



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE

DE—OF

Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Troisième année - No. 9
Third year -

2 Avril 1906
April

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montréal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"
City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

Paraît le lundi matin

Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

LETTRE DE SON HONNEUR LE MAIRE

Au sujet de la demande faite par la Compagnie du Téléphone Bell au Parlement fédéral, à l'effet d'augmenter son capital.

CABINET DU MAIRE

Montréal, 21 mars 1906.

À MM. les échevins de la Ville de Montréal,

Messieurs,

Je crois qu'il est de mon devoir d'attirer votre attention sur la demande faite par la "Bell Telephone Co. of Canada" au Parlement fédéral, à l'effet d'obtenir le pouvoir d'augmenter son capital de plusieurs millions de dollars, non pas parce que je crois que cette augmentation changera en quoi que ce soit la position de la Ville vis-à-vis de la compagnie, mais parce que je suis d'avis que la Ville pourrait profiter de cette occasion pour obtenir du Parlement certaines conditions avantageuses pour elle.

À la dernière session de la Législature provinciale, la compagnie, par ses représentants, n'a perdu aucune occasion de se retrancher derrière sa charte fédérale pour s'opposer à toute tentative faite dans le but de la forcer à mettre ses fils sous terre, alléguant que la Législature ne pouvait la contraindre à ce faire.

Plusieurs sont d'opinion que cette prétention n'est pas fondée, attendu que toutes les personnes ou compagnies domiciliées ou faisant affaires dans une province sont soumises aux lois de police édictées par cette province, abstraction faite des droits et privilèges obtenus par charte.

À mon avis, le moment est propice pour faire reconnaître le droit formel de la Ville à ses rues, en insérant au projet d'amendements à la charte de la compagnie une clause forçant ladite compagnie à mettre tous ses nouveaux fils sous terre et ceux déjà en usage, ou dans une conduite municipale ou dans sa propre conduite, à la discrétion de la Ville, le tout aux frais et dépens de la compagnie qui ne pourrait pas raisonnablement, pour refuser de faire ce travail, prétexter le manque de fonds, alors qu'elle demande au Parlement le pouvoir d'augmenter considérablement son capital-actions.

Il serait peut-être suffisant de réintroduire, sous une forme amendée, la clause 42 du bill présenté par la Ville, à la dernière session de la Législature.

Je crois que la réforme que je veux obtenir est si urgente que nous ne devrions rien négliger pour y arriver.

Je crois, en conséquence, que le Conseil devrait donner au Département en Loi instruction d'aller à Ottawa et d'y faire, au nom du Conseil, des efforts pour qu'une législation à cet effet soit adoptée par le Parlement.

J'ai l'honneur d'être, messieurs, votre obéissant serviteur,

H.-A. EKERS,
Maire.

LETTER FROM HIS WORSHIP THE MAYOR.

Anent the application of the Bell Telephone Company to the Federal Government, to increase its capital stock.

MAYOR'S OFFICE

Montreal, 21st March 1906.

To the Aldermen of the City of Montreal,

Gentlemen,

I think it only right to call your attention to the application made by the Bell Telephone Co. of Canada, to the Dominion Parliament, to increase their capital by several millions of dollars; not that I consider that the proposed increase will in any way affect the conditions prevailing between the Company and the City, but I think that the City might seize this opportunity to obtain from Parliament certain conditions in the general interest of the City.

At the last session of the Provincial Legislature, the Company, through its representatives, lost no occasion to shelter itself under its federal charter, and to oppose every attempt made to force the Company to place its wires underground, contending that the Legislature had not the power to compel it so to do.

In the opinion of many, this contention is unfounded, because all persons or companies domiciled or doing business in a province are subject to the police laws edicted by that province, irrespective of chartered rights.

In my opinion, the occasion now presents itself when the City may have recognized its formal right to the streets of the City, by the insertion of a clause, in the proposed amendments to the charter of the Company, which would compel it to place all its new wires underground, and its wires already in use either in a municipal conduit or in the Company's own conduit, as may be decided by the City; the whole at the cost and expense of the Company who could not reasonably give as a pretext for declining to do this work the want of funds, when it is applying to Parliament for a large increase to its capital stock.

It might be sufficient to reinsert, under an amended form, clause 42 of the bill presented by the City at the last session of the Legislature.

I think the reform I desire to obtain is so urgent that nothing should be neglected in order that it may be realized.

I consider therefore that the Council might instruct the Law Department to proceed to Ottawa and, in the name of the Council, endeavor to have legislation to this effect adopted.

I have the honor to be, Gentlemen, your obedient servant,

H. A. EKERS,
Mayor.

RAPPORTS ANNUELS.

RAPPORT DU CHEF DU SERVICE DES INCENDIES POUR 1905

A M. le Président et à MM. les Membres de la Commission
des Incendies et de l'Eclairage,

Messieurs,

Les intéressantes statistiques dressées par le service des alarmes d'incendie donnent une idée exacte du travail accompli par la brigade des pompiers en 1905; c'est la preuve indéniable des responsabilités de plus en plus lourdes qui reposent sur notre département.

C'est en effet lui qui est chargé de protéger chaque jour la vie des citoyens constamment menacée par le feu, de même que les grands intérêts de toutes sortes exposés au même danger.

Le projet d'un "Greater Montreal" est en voie d'exécution; et l'annexion de Sainte-Cunégonde et de Saint-Henri élargit considérablement le champ de nos opérations.

L'augmentation de la construction dans les anciennes limites de la Ville avec l'annexion des municipalités avoisinantes exigent le renforcement continu et méthodique de la brigade.

Les opérations du département ont été l'objet de critiques, comme si la fréquence des incendies dans la Ville étaient de la faute du département et comme si un grand nombre de ces incendies n'étaient pas causés par la négligence grossière (voire même criminelle en certains cas) de personnes qui se servent de substances qui sont de nature à mettre le feu.

On devrait ainsi tenir compte du fait que la défectuosité dans la construction de certains bâtiments, dans quelques cas, a été la cause de pertes énormes.

Malgré tout, Montréal n'est cependant pas dans une position plus désavantageuse, sous le rapport des incendies, que d'autres villes qui possèdent des brigades de pompiers mieux outillées et un genre d'édifices supérieur au nôtre.

Un grand nombre d'améliorations ont été exécutées pendant l'année, mais la plus importante a été la pose des fondations du nouveau poste (No 5) rue Berthelet.

Le nouveau poste No 18, à l'angle des rues Beaubien et Boyer, quartier Saint-Denis, sera parachevé à bonne heure, en 1906, et prêt à être occupé.

Notre nouvelle pompe à vapeur Waterous, d'une capacité de 1,000 gallons, fonctionne à la caserne No 12, rue des Seigneurs.

L'ancienne "tour-déluge" a été réparée et placée dans la caserne No 1, Square Youville.

L'échelle aérienne Babcock a aussi été réparée et placée dans la caserne No 8, à l'angle des rues Craig et Gain.

Un nouveau train d'échelles, construit par la Cie "Ledoux Carriage," a été placé au poste No 19, rue Fullum, et trois fourgons à boyaux et trois traîneaux à boyaux ont été reçus durant l'année.

Les boyaux à incendie, bâches et autres accessoires de moins d'importance, ont aussi été ajoutés, comme par le passé, à l'outillage général du département.

Les besoins de 1906 feront l'objet d'un rapport spécial qui sera soumis à la Commission, lorsque seront votés les crédits supplémentaires, en mai prochain.

Je ne puis terminer ce rapport sans exprimer le vif chagrin causé au département par la mort soudaine du pourvoyeur, M. Joseph Beaubien.

Sa perte a été sincèrement ressentie par tous, et son souvenir nous restera toujours comme celui d'un serviteur fidèle et dévoué de notre Ville.

J'offre mes remerciements à M. le président et à MM. les membres de la Commission pour l'aide qu'ils ont prodiguée à notre personnel en toutes occasions.

J'ai l'honneur d'être,

Messieurs,

Votre obéissant serviteur,

Z. BENOIT,

Chief du Département des Incendies.

HÔTEL DE VILLE,
Février 1906.

ANNUAL REPORTS

REPORT OF THE CHIEF OF FIRE DEPARTMENT FOR 1905

To the Chairman and Members of the Fire and Light
Committee,

Gentlemen,

The interesting statistical tables, as prepared by the Fire Alarm Telegraph Department, show exactly the work of the Fire Brigade during 1905; they are a striking proof of the ever increasing responsibilities resting upon this department, in the matter of protecting the lives daily placed in jeopardy, through the agency of fire; and also the varied interests at stake through the same element.

The project of a Greater Montreal has taken a move forward, and the annexation of Ste. Cunégonde and St. Henry considerably enlarge the scope of our labors.

Thus, the building up of the City within its old limits, and the annexation of surrounding municipalities, are factors urging a continuous and steady strengthening of the brigade; otherwise the City will outgrow the department's effectiveness.

Much unjust criticism has been directed against the work of the department, as though the abnormal number of fires occurring in the City, was due to the department's own volition, and as if a large number of fires were not due to grave carelessness (criminal in many instances) in handling the various agents which are capable of originating fire.

The flimsy and defective construction of some buildings are also accountable for the enormous loss sustained in certain cases.

Notwithstanding all this, however, Montreal is not worse off in the matter of loss through fire, than other cities, with better equipped fire brigades and a superior class of buildings.

Many improvements have been made during the year, but, the most important improvement has been the laying of the foundation for the new No. 5 fire station on Berthelet street.

The new No. 18 station, corner Beaubien and Boyer sts., St. Denis ward, will be ready for occupancy early in 1906.

We have put in commission one new 1,000 gallon Waterous engine in No. 12 station, Seigneurs street.

The old water tower has been repaired and is now located in No 1 station, Youville square.

The Babcock aerial ladder has also been repaired, and placed in No. 8 station, corner Craig and Gain streets.

A new city truck built by the Ledoux Carriage Co., has been placed in No. 19 station, Fullum street, and three (3) hose waggons and three (3) hose sleighs were received during the year.

The usual supply of fire hose, salvage covers and other small equipment have also been added.

The requirements for 1906 will be made the subject of a special report for the new committee, when the supplementary appropriations in May are considered.

I cannot close without expressing the deep sorrow of the Department at the sudden demise of supply office, Mr. Joseph Beaulieu.

His loss was sincerely felt by all and his memory, as a faithful and trustworthy servant of the City, will live long.

Thanking the chairman and members of the Fire and Light Committee for their help.

I have the honor to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

Z. BENOIT,

Chief Fire Department.

CITY HALL,
February, 1906.

Service de chaque caserne en 1905. — Work of each station during the year 1905.

Casernes — Stations	Jets — Streams	Extincteurs portatifs — H. Ext.	Seaux — Buckets	Pompes à vapeur — Engines	Pompes chimiques — Chemical Engines	Tour- déluge — Water Tower
No. 1	48	34	2	18		5
" 2	51	9	0	0		
" 3	49	18	4	18		
" 4	73	48	7	0		
" 5	67	83	3	0		
" 6	65	112	1	0		
" 7	44	35	0	19		4
" 8	32	64	5	0		
" 9	37	47	3	6		
" 10	38	45	8	7		
" 11	56	48	19	18		
" 12	43	40	7	9		
" 13	50	20	1	3		
" 14	52	99	4	0		
" 15	24	19	7	0		
" 16	57	51	3	7		
" 17	20	6	3	4	5	
" 18	5	11	3	0		
" 19	32	20	2	0	2	
" 20	52	28	3	0		
" 21	19	8	1	0		
" 1 S'age	1	61	3			
" 2 "	0	8	0			
	915	914	89	109	7	9

Steam fire engines worked at 34 fires.
Water towers " 34 "

Les pompes à vapeur ont été employées à 34 incendies.
Les tours-déluge " " 34 "

Nombre de jets employés en 1905. — Streams used during the year 1905.

Casernes — Stations	1																					S'age	Totaux — Totals	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21			
Janvier.....	6	12	4	6	9	9	6	2	1	4	6	4	2	4	0	6	0	0	4	4	0	0	89	... January
Février.....	4	6	7	5	4	6	2	1	2	2	5	1	2	6	2	7	3	0	3	3	1	0	72	... February
Mars.....	5	4	5	5	7	5	5	3	3	4	7	6	1	2	0	6	1	0	5	6	1	0	81	... March
Avril.....	4	5	4	8	7	7	7	5	3	6	5	3	3	8	3	2	2	0	4	4	3	0	93	... April
Mai.....	6	3	5	9	9	7	4	3	6	3	9	7	4	3	6	8	2	0	4	6	3	0	107	... May
Juin.....	4	4	4	8	4	5	3	4	3	1	1	4	5	0	2	3	3	1	4	8	3	0	74	... June
Juillet.....	0	0	1	5	1	2	1	0	3	4	1	0	1	5	1	3	4	1	0	2	0	0	35	... July
Août.....	3	2	1	2	2	3	5	4	1	2	7	4	10	4	0	3	2	1	3	1	0	0	60	... August
Septembre..	2	2	3	4	3	5	3	3	4	0	5	2	14	3	2	2	0	0	2	2	1	1	62	... September
Octobre.....	0	0	2	1	2	2	0	0	0	1	1	1	1	4	1	3	1	1	0	1	0	0	22	... October
Novembre..	6	6	5	7	7	8	3	2	6	3	4	5	3	7	3	6	2	1	2	6	4	0	96	... November
Décembre..	8	7	8	13	12	7	5	5	5	8	5	6	4	6	4	8	0	0	1	9	3	0	124	... December
Total.....	48	51	49	73	67	65	44	32	37	38	56	43	50	52	24	57	20	5	32	52	19	1	915	... Total

Service de Pompes à vapeur en 1905. — Steam Fire Engines used during the year 1905.

Casernes — Stations	1											Totaux — Totals	
	1	3	7	9	10	11	12	13	15	16	17		
Janvier.....	1	1	3	0	0	2	0	0	0	0	0	7	... January
Février.....	1	2	1	0	1	1	0	1	0	1	1	9	... February
Mars.....	3	2	2	0	0	4	0	0	0	0	0	11	... March
Avril.....	3	3	3	1	3	3	2	0	0	0	0	18	... April
Mai.....	2	1	2	1	1	1	0	0	0	1	1	10	... May
Juin.....	2	3	1	1	1	1	0	0	1	0	0	9	... June
Juillet.....	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	3	... July
Août.....	1	1	2	1	0	2	2	0	0	1	1	11	... August
Septembre..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	... September
Octobre.....	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	... October
Novembre..	3	3	3	1	0	1	2	0	0	2	0	15	... November
Décembre..	2	2	2	1	1	3	3	0	0	1	0	15	... December
Total.....	18	18	19	6	7	18	9	3	0	7	4	109	... Total

Incendies éteints avec des seaux en 1905. Fires put out with buckets during the year 1905.

Casernes Stations	1	3	4	5	6	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	1 S'age	Totaux Totals	
	Janvier	0	1	2	0	0	0	1	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	8	January
Février	1	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	February
Mars	0	2	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	7	March
Avril	0	0	0	1	0	0	0	0	3	1	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0	9	April
Mai	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	10	May
Juin	0	0	1	0	0	3	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0	11	June
Juillet	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	0	7	July
Août	0	0	0	1	0	1	1	2	5	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	12	August
Septembre	0	0	0	0	0	0	0	1	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	September
Octobre	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	6	October
Novembre	0	0	2	0	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	7	November
Décembre	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	3	December
Total	2	4	7	3	1	5	3	8	19	7	1	4	7	3	3	3	2	3	1	3	89	Total

Extincteurs portatifs employés en 1905. — Hand extinguishers used during the year 1905.

Casernes Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	1 S'age	2 S'age	Totaux Totals	
	Janvier	6	3	0	8	19	22	1	8	1	5	7	3	0	16	2	7	0	6	0	2	2	14	1	133	January
Février	7	2	1	7	9	9	5	7	5	5	5	3	2	5	3	13	2	0	0	1	0	15	0	106	February
Mars	2	1	2	3	4	11	2	5	1	1	9	3	1	8	0	4	0	0	0	1	2	4	0	64	March
Avril	10	0	5	0	9	6	6	7	2	10	1	0	0	3	1	3	0	0	0	3	2	7	4	79	April
Mai	3	1	1	3	7	6	3	1	10	5	5	2	0	12	3	0	0	0	0	0	0	4	2	68	May
Juin	1	0	4	3	6	7	0	4	13	0	0	1	0	11	1	6	0	0	0	0	0	1	0	58	June
Juillet	0	0	0	5	2	4	2	5	1	1	1	0	0	4	0	1	1	1	0	4	0	0	0	32	July
Août	0	1	0	9	0	1	0	5	1	0	3	8	2	9	0	1	3	2	1	0	0	1	1	48	August
Septembre	0	0	1	1	1	3	1	1	2	1	3	3	4	15	3	2	0	1	2	4	0	5	0	53	September
Octobre	3	0	0	0	8	16	4	9	9	1	3	8	3	5	3	1	0	1	3	6	1	0	0	84	October
Novembre	2	0	0	2	9	10	4	2	0	8	9	5	5	5	1	6	0	0	9	3	1	7	0	90	November
Décembre	0	1	4	7	9	17	7	10	2	8	2	4	3	6	2	5	0	0	5	4	0	3	0	99	December
Total	34	9	18	48	83	112	35	64	47	45	48	40	20	99	19	51	6	11	20	28	8	61	8	914	Total

Pertes de Vies en 1905.

Les personnes dont les noms suivent ont perdu la vie au cours des incendies durant l'année:

- Janvier 21.—Madame Sarah Wilson, brûlée à mort à un incendie peu considérable, ruelle Hypolite.
- Février 1.—Joseph Zimber et Louis Jurzs perdent la vie dans l'incendie de la tannerie Galibert, angle des rues Rachel et Frontenac.
- Avril 28.—Madame Rose Rinahan périt dans les flammes à un incendie peu considérable, 20 rue Balmoral.
- Juin 28.—Joseph Gauthier perd la vie à l'incendie du No 9 rue Dufresne.

Accident fatal.

Mai 23.—Marie Boucher, une jeune fille, est tuée en étant écrasée par le fourgon d'échelles No 15, dans la rue du Grand-Tronc.

Les demandes d'assistance de Municipalités en dehors des limites de la Ville ont été plus nombreuses que par les années passées.

Sainte-Cunégonde	3
Saint-Laurent	1
Sainte-Scholastique	1
Ville Saint-Louis	5
Côte-des-Neiges	1
Maisonneuve	1

Loss of Life during the Year 1905.

The following lives were lost through fires during the year.

- January 21st.—Mrs. Sarah Wilson burnt to death at a small fire in Hypolyte lane.
- February 1st.—Joseph Zimber and Louis Jurzs lost their lives in Galiberts tannery fire, Rachel and Frontenac streets.
- April 28th.—Mrs. Rose Rinahan succumbed to flames at a small fire at No. 20 Balmoral street.
- June 28th.—Joseph Gauthier lost his life at a fire at No. 9 Dufresne street.

Fatal Accident.

May 23rd.—Marie Boucher a young girl was killed by being run over by No. 15 ladder truck in Grand Trunk street.

Requests for assistance from outside municipalities were more numerous than former years.

St. Cunégonde	3
St. Laurent	1
St. Scholastique	1
Ville St. Louis	5
Côte des Neiges	1
Maisonneuve	1

Longue-Pointe	1
Outremont	1
DeLorimier	2
Verdun	1
Villeray	1

Total 18

Comment ont été reçues les Alarmes

Par avertisseurs	796
Privément	240
Par téléphone	172
Par la patrouille	1
Fausse alarmes par avertisseurs	174
Fausse alarmes par téléphone	12
Automatiques	32

Total pour l'année 1,427

Causes des incendies et des alarmes données en 1905

Explosions d'acétylène	3
Fausse alarmes automatiques	52
Arroseurs automatiques	2
Tirage défectueux de cheminée	29
Fours de boulangers	3
Feux de joie	3
Sucre bouillant	3
Incendie causé par fils mal isolés	1
Chandelles	2
Imprudence dans l'usage de la lumière	20
Imprudence dans l'usage des allumettes	35
Enfants jouant avec des allumettes	61
Lanternes chinoises	1
Cheminées	172
En fumant	24
Poêles à pétrole	17
Effondrement du toit	1
En faisant sécher le plâtre	22
Sécher le bois au poêle	10
Electricité	40
Fausse alarmes	174
Fausse alarmes par téléphone	12
Reprises d'incendies	9
Pétards	4
Frottement des machines	5
Explosion de fournaies	1
Explosions de gazoline	16
Explosions de gaz	9
Jets de gaz	17
Fuites de gaz	2
Poêles à gaz	4
Explosion d'alcool	1
Cendres chaudes	39
Fontes chaudes	3
Crime d'incendie	1
Lampe incandescente	1
Chaudières surchauffées	6
Fournaies surchauffées	19
Grilles surchauffées	4
Poêles surchauffés	59
Plombiers portant des lumières	2
Fourneaux de plombiers	4
Pots de goudron	15
Pots de graisse	15
Etincelles provenant d'une bâtisse en feu	1
Etincelles provenant d'une forge	6
Etincelles provenant d'une cheminée	3
Etincelles provenant d'une roue d'émeri	2
Etincelles provenant de locomotives	10
Etincelles provenant de fourneaux à chaux	2
Jets de vapeur	4
Tuyaux de poêle en feu	14
Poêles renversés	7
Combustions spontanées	29
En dégelant les tuyaux de service	11
En dégelant les tuyaux à gaz	1
Causes inconnues	428
Par la vermine	5
Tuyau de service crevé	1

Total pour l'année 1,427

Longue-Pointe	1
Outremont	1
DeLorimier	2
Verdun	1
Villeray	1

Total 18

How Alarms were received.

Box alarms	796
Still alarms	240
Telephone alarms	172
Fire patrol alarms	1
Box false alarms	174
Telephone false alarms	12
Automatic alarms	32

Total for year 1,427

Causes of Fire and Alarms during 1905.

Acetylene explosions	3
Automatic false alarms	32
Automatic sprinklers	2
Back draught	29
Baker's ovens	3
Box fires	3
Boiling sugar	3
Burning insulation off wire	3
Candles	1
Carelessness with light	2
Carelessness with matches	20
Children with matches	35
Chinese lanterns	61
Chimneys	1
Cigar and pipe smoking	172
Coal oil stoves	24
Collapse of ceiling	17
Drying plaster	1
Drying wood on stove	22
Electricity	10
False alarms	40
False alarms by telephone	174
Fires rekindled	12
Fire crackers	9
Friction of machinery	4
Furnace explosions	5
Gasoline explosions	1
Gas explosions	16
Gas jets	9
Gas leakage	17
Gas stoves	2
High wines explosion	4
Hot ashes	1
Hot castings	39
Incendiary	3
Incandescent lamp	1
Overheated boilers	1
Overheated furnaces	6
Overheated grates	19
Overheated stoves	4
Plumber's with light	59
Plumber's furnaces	2
Pots of tar	4
Pots of grease	15
Sparks from burning building	15
Sparks from forge	1
Sparks from chimneys	6
Sparks from emery wheel	3
Sparks from locomotives	2
Sparks from kilns	10
Steam escaping	2
Stove pipes on fire	4
Stoves upset	14
Spontaneous combustion	7
Thawing water pipes	29
Thawing gas pipe	11
Unknown	1
Vermin	428
Water pipe breaks	5

Total for the year 1,427

Classification des maisons d'affaires, maisons d'habitation,
etc. où les incendies se sont déclarés durant
l'année 1905.

Bain	1
Manufactures de sacs	2
Boulangeries	8
Boutiques de barbiers	5
Grange	1
Allèges	2
Manufacture de biscuits	1
Boutiques de forgeron	3
Maisons de pension	7
Cave d'embouteillage	1
Usines de chaudières à vapeur	3
Etablissements de cireurs de bottes	3
Boucheries	5
Brasserie	1
Pont	1
Marchands d'oiseaux	2
Fabrique de cartes	1
Tramways électriques	14
Remise à tramways	1
Charettes à foin chargées	2
Manufactures de voitures	3
Ateliers de charpentiers	8
Eglises	9
Manufactures de cigares	4
Magasins de cigares	6
Clubs	2
Magasins de vêtements	8
Amas de charbon	13
Clos de charbon	14
Glacières	2
Boutiques de tonneliers	2
Collège	1
Couvents	2
Magasins de confiseurs	6
Salles de concerts	2
Débits de café	2
Magasins de hardes en gros	9
Manufactures de coutellerie	2
Cabinet de dentiste	1
Salles à manger	5
Magasins de marchandises sèches	5
Magasins à rayons	5
Voûte de dépôt	1
Pharmacies	5
Teinturerie	1
Maisons d'habitation	480
Manufacture de machines électriques	1
Usine électrique	1
Poteaux pour les fils électriques	21
Maison de fournitures électriques	1
Clôtures	12
Fonderies	8
Magasins de fruits en gros	3
Magasins de fruits	14
Marchands de fourrures, en gros	3
Manufactures de meubles	3
Casernes de pompiers	2
Chars de fret	3
Magasin de fleuriste	1
Entrepôt de farine	1
Magasins de graines	11
Magasins de meubles	2
Usines à gaz	2
Magasins de merceries	3
Magasin de grains	1
Épiceries	28
Épicerie, en gros	1
Verrerie	1
Manufacture de verre de couleur	1
Jardins	2
Manufactures de chapeaux	2
Manufactures de chapeaux et de fourrures	3
Hôtels	5
Hôpitaux	3
Magasins de ferronnerie	4
Remises à foin	3
Poulailler	1
Glacières	2
Fabriques d'ouvrages en fer	2
Bijoutiers	2
Ruelles	3
Buanderies	9
Clos de bois	14

Classification of Business, Dwelling Houses, etc, where
fires occurred during the year 1905.

Bath	1
Bag factories	2
Bakeries	8
Barber shops	5
Barn	1
Barges	2
Biscuit factory	1
Blacksmith shops	3
Boarding houses	7
Bottling cellars	1
Boiler shops	3
Boot black establishments	3
Butcher shops	5
Brewery	1
Bridge	1
Bird stores	2
Card factory	1
Cars, electric	14
Car Barn	1
Cart loads of hay	2
Carriage factories	3
Carpenter shops	8
Churches	9
Cigar factories	4
Cigar stores	6
Club houses	2
Clothing stores	8
Coal dumps	13
Coal yards	14
Cold storage	2
Cooper shops	2
College	1
Convents	2
Confectionary stores	6
Concert halls	2
Coffee Mills	2
Clothing, wholesale	9
Cutlery works	2
Dentist parlor	1
Dining rooms	5
Dry Good stores	5
Departmental stores	5
Deposit vault	1
Drug stores	5
Dye work	1
Dwelling houses	480
Electric Mfg Co.	1
Electric power house	1
Electric poles	21
Electric Supply house	1
Fences	12
Founderies	8
Fruit dealers wholesale	3
Fruit stores	14
Furriers, wholesale	3
Furniture factories	3
Fire stations	2
Freight cars	3
Florist store	1
Flour storage	1
Feed stores	11
Furniture stores	2
Gas works	2
Gents furnishing stores	3
Grain store	1
Grocery stores	28
Groceries, wholesale	1
Glass works	1
Glass stainer	1
Gardens	2
Hat and cap factories	2
Hat and fur stores	3
Hotels	5
Hospitals	3
Hardware stores	4
Hay sheds	3
Hen house	1
Ice houses	2
Iron works	2
Jewellers	2
Lanes	3
Laundries	9
Lumber yards	14

Voitures-cuisines	2
Usines de plomb	2
Fourneau à chaux	1
Manufacture de macaroni	1
Boîtes à fumier	17
Ateliers	4
Marché	1
Salons de modes	10
Magasin de musique	1
Fabrique de clous	1
Nouveaux édifices	25
Asile d'orphelins	1
Bureaux	11
Fabriques de toile cirée	2
Manufacture de conserves	1
Fabriques de boîtes de papier	6
Ateliers de peinture	4
Encadreurs	5
Boutiques de plombiers	11
Bureau de poste	1
Manufacture de pianos	1
Imprimeries	7
Magasins de provisions	3
Fabriques de peinture	2
Photographe	1
Poste de police	1
Emmagasinage de guénilles	4
Gare de chemin de fer	1
Voie de chemin de fer	1
Restaurants	10
Fabriques de caoutchouc	2
Manufacture de vêtements en caoutchouc	1
Laminoirs	2
Scieries	7
Monts-de-piété	2
Hangars	72
Manufactures de chemises	2
Manufactures de chaussures	8
Magasins de chaussures	8
Boutiques de cordonniers	11
Fabrique de savon	1
Ateliers d'orfèvrerie	2
Ecuries	48
Ecole	1
Fabrique de bretelles	1
Patinoir	1
Trottoirs	3
Papeterie	1
Entrepôts	5
Rues	5
Fabrique de sirops	1
Fonderies	3
Tannerie	1
Boutiques de tailleurs	10
Magasins de thé	2
Bureau de téléphone	1
Fabrique de fils	1
Théâtre	1
Arbre	1
Remorqueur	1
Maisons vacantes	7
Lots vacants	12
Fabrique de vinaigre	1
Fabrique de boîtes de montres	1
Fabrique de fils métalliques	1
Enclos	5
Fausse alarmes	218
Total	1,427

Lunch waggons	2
Lead works	2
Lime kilns	1
Macaroni works	1
Manure bins	17
Machine shops	4
Market	1
Millinery stores	10
Music store	1
Nail works	1
New Buildings	25
Orphan asylum	1
Offices	11
Oil cloth factories	2
Packing house	1
Paper box factories	6
Paint shops	14
Picture framers	5
Post office	1
Plumbers' shops	11
Piano factory	1
Printing houses	7
Provision stores	3
Paint factories	2
Photographer	1
Police station	1
Rag storage	4
Railway station	1
Railway track	1
Restaurants	10
Rubber factories	2
Rubber clothing factory	1
Rolling mills	2
Saw Mills	7
Second hand stores	2
Sheds	72
Shirt factories	2
Shoe factories	8
Shoe stores	8
Shoemaker shops	11
Soap factory	1
Silversmith's	2
Stables	48
Schools	1
Suspender factory	1
Skating rink	1
Sidewalks	3
Stationers	1
Storage	5
Streets	5
Syrup factory	1
Smelting works	3
Tannery	1
Tailor shops	10
Tea stores	2
Telephone exchange	1
Thread work	1
Theatre	1
Tree	1
Tug Boat	1
Vacant houses	7
Vacant lots	12
Vinegar works	1
Watch case factory	1
Wire works	1
Yards	5
False alarms	218
Total	1,427

Nombre d'incendies et d'alarmes, par quartiers et par mois, en 1905.

Table showing number of Fires and Alarms in each Ward and Month, during the year 1905.

Quartiers	Janv.		Fév.		Mars		Avril		Mai		Juin		Juillet		Août		Sept.		Octobre		Nov.		Déc.		Total		Wards	
	Jan'y.		Feb.		March		April		May		June		July		August		Sept.		October		Nov.		Dec.		Totals			
	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes	Incendies	Alarmes		
Est	6	1	2	0	0	0	3	1	4	2	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	3	3	22	9	East		
Ouest	6	3	0	0	0	0	7	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	1	20	16	West		
Centre	2	0	5	2	2	1	3	3	0	2	2	2	2	1	1	1	1	1	10	0	6	6	3	23	13	Centre		
St. Anne	7	5	10	5	9	7	8	2	21	6	10	11	3	3	2	2	2	0	3	3	2	3	3	36	33	St. Ann's		
St. André	6	6	3	4	2	3	4	4	4	4	1	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	9	6	50	38	St. Andrews		
St. Georges	9	6	3	5	3	2	3	2	4	4	3	2	0	2	2	2	2	2	3	3	3	1	2	29	24	St. George's		
St. Gabriel	2	4	3	3	0	2	4	2	4	4	2	2	1	1	1	1	1	3	5	3	7	4	1	51	44	St. Gabriel		
St. Joseph	3	5	3	4	6	3	2	4	4	4	4	3	2	2	4	6	4	4	13	6	7	9	6	72	50	St. Joseph's		
St. Laurent	9	7	5	5	6	4	7	6	6	6	6	6	2	2	6	4	4	2	5	9	9	9	85	53	St. Lawrence			
St. Louis	9	1	14	5	9	2	6	6	6	6	4	7	2	2	6	4	3	3	3	0	0	3	1	33	19	St. Louis		
St. Marie	1	2	2	1	4	3	2	1	4	1	1	1	2	2	2	2	1	1	1	3	3	4	2	23	35	St. Mary's		
St. Jacques	1	3	2	4	2	4	4	4	1	7	7	3	2	3	5	3	3	3	3	1	1	3	5	2	5	42	33	St. James
St. Jean Baptiste	4	0	4	2	2	0	1	1	2	5	2	5	5	5	5	2	0	1	6	7	1	0	4	49	21	St. J. Baptiste		
St. Denis	4	0	5	1	1	1	2	0	4	2	4	0	0	1	6	0	1	2	5	1	2	0	3	1	22	12	St. Denis	
Duvernay	2	2	2	1	4	1	1	1	1	1	2	0	0	1	1	2	1	1	7	7	1	1	1	3	41	32	Duvernay	
LaFontaine	9	4	2	3	3	2	4	2	4	4	3	3	2	3	6	4	2	5	5	5	6	7	9	8	66	52	LaFontaine	
Papineau	5	6	2	5	5	2	4	2	5	7	6	3	3	3	3	2	6	2	6	2	7	3	1	48	26	Papineau		
Hochelaga	3	2	3	2	0	1	2	1	3	3	2	2	2	2	8	2	14	2	2	2	7	3	1	0	14	4	Hochelaga	
En dehors de la V.	1	0	2	2	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	3	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	Outside City	
Total	89	61	75	53	58	38	73	44	85	54	61	49	50	34	63	39	60	48	62	52	77	56	76	70	829	598	Totals	

Grand total.....1427.

Rapport Annuel du Département des Licences

Hôtel de Ville, 5 mars 1906.

A M. le président et à MM. les membres de la Commission des Finances,

Chers messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre par les présentes un résumé du travail accompli dans le Département des Licences durant l'année 1905.

Ce travail, comme vous ne l'ignorez pas, a augmenté dans une proportion considérable depuis quelques années, par suite surtout du fait que l'on perçoit aujourd'hui, sous forme de licences, diverses taxes et honoraires d'inspection imposés autrefois comme taxes spéciales. Ce changement a été opéré dans un but d'intérêt public, en même temps que pour faciliter la perception de ces taxes et honoraires, et il a eu le meilleur résultat. Pour en juger, il suffit de mentionner que, dans le département des chaudières seul, on a perçu 800 licences en 1905, contre 400 honoraires d'inspection en 1904, soit \$2,000 de revenu de plus.

Les licences sont aujourd'hui au nombre de 115 classes différentes; et si l'on calcule que celles des voitures et des chiens se chiffrent, à elles seules, par au-delà de 20,000, on peut se faire une idée du nombre que les 113 autres classes représentent. L'émission de ces permis est, en outre, compliquée par le contrôle que divers fonctionnaires doivent nécessairement exercer sur elle, tant au point de vue de la morale que de la sécurité et de la santé publiques.

Nécessité des licences

Nous constatons, presque tous les jours, qu'il existe un étrange malentendu au sujet des licences de la Ville. Beaucoup de personnes que l'on aurait raison de croire mieux renseignées paraissent ignorer leur nature et leur but, et ne pas comprendre leur grande nécessité. Nous avons même entendu dire que ce serait peut-être une réforme que de les faire disparaître toutes pour les remplacer par une augmentation de la taxe d'affaires ou de l'impôt foncier. On oublie (ou on ignore évidemment) que les licences ne sont pas de simples taxes, mais des permis destinés à assurer la réglementation de certaines choses qui sont d'ordre public.

Il devient presque nécessaire, dans les circonstances, de citer ici, en deux ou trois paragraphes, quelques-uns des cas où l'émission des permis intervient de la façon

Annual Report of the License Department.

City Hall, March 5th 1906.

To the Chairman and Members of the Finance Committee,

Dear Sirs:—

I beg to hereby submit for your consideration a synopsis of the work accomplished in the License Department during the year 1905.

The work of this department, as you are aware, has largely increased during the past few years. This may be attributed to several causes, but especially to the fact that taxes and inspection fees of different kinds, which were formerly imposed as special taxes, are now levied in the form of licenses. While the change was effected in the public interest, it was also made so as to facilitate the collection of these taxes and fees, and the result has been most satisfactory. It is only necessary, in proof of this, to mention that, in the Boiler Inspection Department, alone, 800 licenses were collected in 1905, against 400 inspection fees in 1904, representing an increase of revenue of \$2,000.

Civic licenses are now divided into 115 different classes, and if it is calculated that the vehicle and dog licenses alone reach the figure of over 20,000, an idea may be had of the number which the other 113 classes represent. The issuing of these licenses is, moreover, complicated through the control that several officials must exercise over them, in the interest of public morals and of public health or public safety.

Necessity of the Licenses.

It is very frequently found that a strange misunderstanding exists in regard to civic licenses. Many people whom one would suppose better informed, appear to be ignorant as to their nature and object, and not to realize their great necessity. We have even heard it said that it might perhaps be a reform to do away with them entirely and have them replaced by an increase in the business or property tax. Such people either forget or do not know that the licenses are not mere taxes, but permits whose object is to regulate certain matters of public order.

It is almost necessary, under the circumstances, to cite here, in two or three paragraphs, a few of the instances in

la plus directe et la plus urgente dans l'intérêt des citoyens.

Morale publique: Licences de bureaux de placement, d'hôtels privés, d'agents d'hôtels (runners), de musées, d'appareils automatiques (*slot machines*), de poseurs d'affiches, de cirques et exhibitions de tous genres, de salles de danse, de théâtres et autres lieux d'amusement.

Protection du commerce: Solliciteurs de commandes, distributeurs d'échantillons, commerçants non résidents, vendeurs de stock de banqueroute, commerçants des marchés, colporteurs, commerçants ambulants.

Sécurité publique: Cours à bois ou à foin et autres endroits dangereux pour le feu, chaudières à vapeur, mécaniciens, moteurs à gaz et autres, salles de réunions publiques, automobiles et voitures en général.

Hygiène publique: Laitiers, marchands de poisson, plombiers, bouchers, boulangers.

Ordre public: Agences de détectives, constables spéciaux, salles de pool, de tir ou de quilles, musiciens ambulants, peseurs publics, magnétiseurs, propriétaires de chiens, brêteurs sur gages, marchands de bric-à-brac, cochers de place.

Cette citation suffit pour expliquer pourquoi le défaut de se procurer une licence entraîne l'amende ou la prison; il y a dans chacun de ces cas nécessité d'établir une interdiction immédiate que la loi criminelle seule peut faire respecter. De fait, le permis ou licence est l'arme la plus sûre, le moyen le plus rapide que la loi mette à la disposition des grandes villes pour protéger leurs citoyens contre certains dangers plutôt cachés qu'apparents, ou contre l'exploitation publique qui se manifeste sous des dehors trompeurs et toujours nouveaux, témoins ces prétendus refuges ouverts aux malheureux à Montréal, l'an dernier, mais qui n'avaient d'autre but que de pratiquer la mendicité sur une plus grande échelle que ne peuvent la faire les mendiants ordinaires.

Perception des licences

Ceci posé, il est important pour la Ville, quel que soit le nombre de ses licences et surtout à cause de leur nombre, de les percevoir toutes et de s'efforcer, en même temps, de protéger les contribuables qui paient, contre la concurrence injuste de ceux qui essaient de se soustraire à leur obligation. Ces taxes n'étant inscrites sur aucun rôle d'évaluation ou de perception, et ne reposant de fait sur aucune base définie, leur rentrée complète dépend presque entièrement de l'activité et de l'intelligence de nos inspecteurs, ainsi que des améliorations que nous pouvons apporter, chaque année, à nos moyens de perception.

Ce serait, en effet, une erreur grave que de s'imaginer que le premier venu peut être inspecteur de licences; cette charge, au contraire, requiert des aptitudes toutes spéciales: de l'initiative, de l'instruction, une intelligence plus qu'ordinaire, et surtout, quelques notions de savoir-vivre. Il ne faut pas oublier que ces employés ont à s'adresser à toutes les classes de la population, depuis le riche contribuable, qui garde chez lui des voitures de luxe ou des chiens, jusqu'au plus humble colporteur des rues. Dans un département comme celui des licences, où la rentrée des fonds se chiffre par plus de \$4,000 par semaine, il suffit d'un ou deux employés incapables pour faire perdre des milliers de piastres par année à la Ville. Il vaudrait infiniment mieux, au lieu de choisir ces employés au hasard, les prendre parmi les constables de la police qui font preuve des qualités voulues; ce serait, en outre, une promotion méritée et un encouragement pour ces derniers.

Réformes accomplies

En prenant charge du département des licences, en 1900, et sans cesse depuis, nous nous sommes appliqués à la mise en pratique des trois réformes suivantes:

1° Faire percevoir toutes les licences, et avec le moins d'inspecteurs possible. (Il y en avait 8 en 1899; nous avons commencé avec deux, et nous n'en avons encore que 4 en juillet dernier);

2° Mettre fin, au moyen de lois spéciales, aux fraudes commises au sujet des numéros de voitures, fraudes par lesquelles la Ville perdait au moins \$6,000 par an;

3° Faire la perception en ne recourant aux mesures de rigueur que dans les cas d'absolue nécessité.

La statistique de la dernière année vient, une fois de plus, affirmer que nous avons réussi. Bien que le nombre

which the issuing of permits is most directly and urgently in the interest of citizens:

Public morals.—Licenses for employment offices, Private hospitals, Hotel solicitors (runners), Museums, Slot machines, Bill posters, Circuses and exhibitions of all kinds, Dance-halls, Theatres and other places of amusement.

Protection of trade.—Canvassers, Distributors of samples, Non-resident traders, Bankrupt stock sellers, Market traders, Peddlers, Itinerant traders.

Public safety.—Yards for the storage of lumber, hay, etc., and other places dangerous for fire, Steam boilers, Engineers, Gas and other motors, Halls for public meetings, Automobiles and vehicles in general.

Public health.—Milkmen, Fish dealers, Plumbers, Butchers, Bakers.

Public order.—Detective agencies, Special constables, Pool rooms, Shooting galleries, Bowling alleys, Itinerant musicians, Public weighers, Hypnotizers, Dog owners, Pawnbrokers, Second hand dealers, Hackmen.

The above quotation is sufficient to explain why default to procure a license is punishable by a fine or imprisonment; there is evidently, in each of these cases, a necessity to secure an immediate prohibition which the Criminal law alone will cause people to respect. In fact, the permit or license is the surest weapon, the speediest means that large cities are provided with, by law, for the protection of their citizens against certain dangers that are more hidden than apparent, or against public imposition, which is constantly resorting to new and ingenious ways of practising deceit; a case in point being those pretended refuges open to the poor and homeless in the City last year, but whose sole object was to carry on a scheme of begging on a larger scale than was possible for the ordinary mendicant. Such places cannot be opened in future without a license.

License collection.

This being said, it is very material for the City, whatever the number of its licenses, and especially owing to their number, that they should all be collected, and that license holders should, at the same time, be protected against the unfair competition of those who refuse to meet their obligation. These taxes not being inscribed on any assessment or tax roll, nor resting, in fact on any definite basis, their full collection depends almost entirely upon the activity and intelligence displayed by our inspectors, and upon any improvement that may be made, each year, in our system of collection.

It would be a very grave error, indeed, to imagine that anyone can be an inspector of licenses; this position, on the contrary, is one that requires special qualifications: capacity for work, a fairly good education, more than ordinary intelligence and, especially, civility. It must not be forgotten that these employees come in contact with all classes of the population, from the wealthiest tax-payer who keeps pleasure carriages or dogs at his home, to the humblest of street peddlers. In a department such as this, where the sum of money collected reaches \$4,000, per week, it is possible for one or two incompetent employees to cause the City to lose thousands of dollars per year. It would be infinitely better, instead of selecting them haphazard, to take them from the police force, selecting those constables who display special qualifications for such work; this would, moreover, mean a well-deserved promotion and encouragement for smart policemen.

Réformes effectuées.

Upon taking charge of the License Department, in 1900, we have striven ever since, to give practical effect to the three following reforms:

1° Collect all the licenses, and with as few inspectors as possible. (They were 8 in number in 1899; we started with two, and we still had only 4 in July last);

2° Put a stop, by means of special laws, to the frauds perpetrated in connection with vehicle numbers and through which the City formerly lost at least \$6,000 per year;

3° Carry on the work of collection with a minimum of prosecutions before the Court.

The statistics of the past year indicate that in this we have again been successful. Although the number of li-

et le revenu des licences n'aient jamais été aussi considérables qu'en 1905, celui des numéros de voitures déclarés perdus et des poursuites instituées devant la Cour du Recorder par le Département des Licences n'a jamais été aussi restreint. Et durant la période des six dernières années, le revenu, qui était de \$101,000 en 1899, s'est élevé à \$206,101.75 en 1905, c'est-à-dire qu'il a plus que doublé.

La taxe sur les chiens

Au sujet de la diminution des poursuites, il vaut la peine de mentionner que, depuis l'existence de la taxe sur les chiens, c'est-à-dire depuis plus de 40 ans, il n'avait pas été considéré possible, pour diverses raisons, de la percevoir sans assigner en Cour 1,500 ou 2,000 personnes par année. La perte de temps et les ennuis causés aux citoyens, ainsi qu'à MM. les Recorders et aux employés de la Ville par l'institution et l'audition de ces poursuites, surtout à cause des erreurs nécessairement nombreuses qui s'étaient produites dans la préparation des listes d'accusés, étaient presque incalculables. Mais cette réforme a enfin été opérée avec succès, et pour la première fois en 1905, grâce au concours dévoué du surintendant de police Campeau et de ses officiers, la taxe sur les chiens a été perçue, et avec un meilleur résultat que jamais, sans avoir à traire devant la Cour des milliers de pauvres gens.

REVENU

De tous les revenus de la Ville perçus en 1905, celui des licences est celui qui accuse la plus forte augmentation. Il s'est élevé, de \$181,682.00 qu'il était en 1904, à \$206,101.75 en 1905, soit une augmentation de \$24,419.75 en une seule année.

Cette augmentation ayant été continue depuis six ans et s'étant manifestée même dans les années où il n'y a pas eu de nouvelles licences d'imposées, nous avons lieu d'y voir un clair indice qu'elle résulte du travail suivi de la perception. Ce travail ne se fait pas, cependant, dans des conditions bien avantageuses, si l'on considère que pour faire percevoir un aussi grand nombre de licences de différentes espèces et pour essayer de découvrir les gens qui font commerce en secret au détriment des licenciés, ainsi que pour se tenir renseignés sur l'ouverture de nouvelles places d'affaires, à toutes époques de l'année, nous n'avons à notre disposition que trois petites escouades de deux hommes chacune, et encore la dernière n'a été formée qu'en juillet 1905.

Réformes à faire

Parmi les réformes à opérer cette année, il en est une qui s'impose de la façon la plus urgente: c'est un changement radical dans la méthode de l'émission des licences, méthode qui était peut-être bonne, il y a vingt ans, mais qui, non seulement ne répond plus aux besoins du département, mais exigera la nomination d'un nouvel employé, s'il faut continuer à s'en servir.

Je dois expliquer ici, en aussi peu de mots que possible, que la perception complète des licences dépend de la rapidité avec laquelle nous pouvons faire exécuter le travail des inspecteurs au dehors, et que, d'un autre côté, le travail de ces derniers dépend de la vérification qui se fait, tous les jours, au bureau où l'on émet les licences. Pour cela il faut plusieurs livres d'index; or, la confection de ces index est un travail si considérable, surtout dans les premiers mois de l'été, que les employés actuels ne pourraient l'accomplir, même en travaillant après les heures de bureau. Ces index se font aujourd'hui lorsque nous n'en avons presque plus besoin.

Nous proposerions donc d'adopter le système de "Feuilles séparées" ou "Loose Leaf System," au moyen duquel chaque classe de licences serait placée par ordre alphabétique, tous les soirs, avant le départ des employés. De la sorte, l'on aurait un index permanent, sans aucun travail spécial; l'on économiserait le temps d'un nouvel employé, et toute la besogne du département se trouverait activée.

Ce projet devait être discuté par votre Commission, il y a quelques semaines, mais n'a pu l'être, faute de temps. Comme il faudrait imprimer des livres et autres documents nécessaires, j'ose espérer que vous nous permettrez de mettre ce projet à exécution sans plus de délai.

Le tout respectueusement soumis.

Votre obéissant serviteur,

A. BIENVENU,

Surintendant du Département des Licences.

censes and the revenue derived therefrom have never so far equalled those of 1905, the number of vehicle numbers reported to be lost and of prosecutions entered before the Recorder's Court has never been so small; while during this period of six years, the revenue, which was \$101,000 in 1899, ran up to \$206,101.75 in 1905. It will be seen, therefore, that it more than doubled.

The Dog Tax.

Concerning the reduction in the number of Court actions, it is worthy of mention that, since the dog tax was imposed, and that is over 40 years ago, it had not been considered possible, for different reasons, to collect it without summoning to Court from 1,500 to 2,000 persons each year. The loss of time and annoyance caused to citizens, as well as to their Honors the Recorders and to the City's employees through the preparing and hearing of these cases, especially on account of the numerous errors that naturally crept up in the making of lists of supposed delinquents, had become almost incalculable. But a complete and successful reform in this sense has at last been effected, and it may now be stated that for the first time in the city's history, due in a large measure to the willingness and practical aid of superintendent of police Campeau and his officers, the dog tax was collected, and with greater success than ever, in 1905, without having to drag into Court thousands of poor people.

REVENUE.

Of the different revenues of the City collected in 1905, the item of licenses showed the largest increase; it went up from \$181,682 in 1904, to \$206,101.75, in 1905: an increase of \$24,419.75 in one year.

The increase having been continuous for the past six years and having taken place even in those years when no new licenses were imposed, it is clearly to be inferred that it was largely due to close application in the work of collection. This work, however, is not carried on, I must say, under very favorable conditions, if it is considered that to collect such a large number of licenses of different kinds and to try and discover the people who carry on business secretly to the detriment of license holders, and also to keep informed as to the opening of new places of business, throughout the year, we have at our disposal only three small squads of two men each, and yet, the last one was only formed in July 1905.

Reforms to be effected.

Among the reforms to be effected, this year, one must be pointed out as most urgent: it is a radical change in the manner of issuing licenses. The system may have been all that could be desired, many years ago, but the City has outgrown it, and if it is to be maintained in its present form, even the appointment of another employee will not mend matters. It must be explained here, in as few words as possible, that the full collection of licenses depends upon the rapidity with which the work of the outside inspectors can be carried out, and that, on the other hand, the work of the latter depends upon the checking that is done, daily, in the office where the licenses are issued. This requires several index books, the preparing of which is a work so considerable, especially during the first summer months, that the employees could not accomplish it, even if they worked after office hours. These books are now prepared when we have practically no more use for them.

We would suggest therefore the adoption of the "Loose Leaf System" through which licenses could be classified and placed in alphabetical order, every evening, before the closing of the office. A permanent index would therefore be created without any special labor, the time of a new employee would be economized and the whole work of the department expedited.

The contemplated change was to have been discussed by your Committee a few weeks ago, but it was left in abeyance for lack of time. As it would now be necessary to have books and other documents printed, I trust that you will allow the new system to be established without any further delay.

The whole respectfully submitted.

Yours truly,

A. BIENVENU,

Superintendent of Licenses.

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 22 mars

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS

—M. Lapierre se présente devant la Commission et offre de lui vendre des extincteurs pour les édifices du département.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée, alors qu'un échantillon sera soumis.

—M. Maurice Perreault, représentant l'hôpital Général de Montréal, se présente devant la Commission et demande l'élargissement de la rue Dorchester jusqu'à la ligne homologuée du côté Nord, à partir de la rue Saint-Dominique jusqu'à la rue Saint-Laurent; et il déclare que les directeurs de l'hôpital sont prêts à payer la moitié du coût de l'expropriation.

Résolu: De renvoyer cette affaire à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un plan et un estimé.

REQUETES, ETC.

—Des RR. MM. de Saint-Sulpice demandant la modification des lignes homologuées de la rue Comte, entre les rues Chomedey et Saint-Marc.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'amender le plan officiel de la Ville en modifiant les lignes homologuées de la rue Comte, entre les rues Chomedey et Saint-Marc, afin de faire de ladite rue Comte, endy et Saint-Marc, une rue parallèle à la rue Saint-Luc, à une distance de 266 pieds, à partir de ladite rue Saint-Luc. Et, de plus, de prier les avocats de la Ville d'instituer les procédures légales à cette fin.

Le tout sujet à l'approbation de l'inspecteur de la Ville.

—De M. l'échevin Laviolette demandant qu'une ligne de tramways soit établie sur l'avenue Papineau, à partir de la rue Sainte-Catherine jusqu'aux limites Nord de la Ville.

Renvoyée à la sous-commission des Chemins de Fer.

—De MM. les échevins David et Guay demandant que des mesures soient prises aux fins de protéger plus efficacement le public contre les dangers qu'offrent les traverses à niveau dans le quartier Saint-Henri.

Sur proposition de M. l'échevin White, il est

Résolu: De renvoyer la question au Département en Loi, avec prière d'examiner tout contrat fait et passé entre le Grand-Tronc et la ci-devant ville de Saint-Henri, se rapportant aux traverses à niveau, et aussi de définir les droits de la Ville en cette matière.

—De M. A. Amesse, 602 rue Moreau, déclarant qu'il est propriétaire d'un lopin de terre situé rue Moreau et que la ligne homologuée de la rue Hochelaga lui enlève, pour l'ouverture de la rue projetée, les deux tiers de son terrain. Il demande de procéder sans délai à l'expropriation, et d'inclure dans le terrain à exproprier la balance de son terrain, savoir 8 pieds par 150 pieds, qui lui est d'aucune utilité.

Résolu: De demander au Département en Loi si, oui ou non, la Ville peut acquiescer à la demande de M. Amesse.

—De Mlle Maria Lemay dit Delorme réclamant \$500 de dommages, à cause du niveau du trottoir aux Nos 1223 et 1225 avenue Hôtel-de-Ville.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport, lesdits rapport et réclamation devant être renvoyés au département des Réclamations.

—De M. Raoul Chevrier réclamant \$500 de dommages causés par le niveau du trottoir vis-à-vis les Nos 1227 et 1229 de l'avenue Hôtel-de-Ville.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport, lesdits rapport et réclamation devant être renvoyés au département des Réclamations.

ROAD COMMITTEE

Report of Meeting held the 22nd of March.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

DELEGATIONS.

—Mr. Lapierre appeared before the Committee and offered to sell fire extinguishers for the department buildings.

Consideration deferred until next meeting when a sample will be submitted.

—Mr. Maurice Perreault appeared before the Committee on behalf of the Montreal General Hospital and requested that Dorchester street be widened to the homologated line on the north side, from St. Dominique street to St. Lawrence street, and stated that the hospital authorities were prepared to pay one half the cost of the expropriation.

Resolved: That the matter be referred to the City Surveyor to prepare a plan and estimate.

PETITIONS, ETC.

—From the Rev. Gentlemen of the Seminary of St. Sulpice requesting that the homologated lines of Comte street be modified between Chomedey and St. Mark streets.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the official plan of the City of Montreal be amended by modifying the homologated lines of Comte street between Chomedey street and St. Mark street in order to make said Comte street between said Chomedey street and said St. Luke street parallel to St. Luke street at a distance of 266 feet from the said St. Luke street. And, furthermore, that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal proceedings to that effect.

The whole subject to the approval of the City Surveyor.

—From Ald. Laviolette requesting that a street car line be established on Papineau avenue, from St. Catherine street to the northern City limits.

Referred to the sub-committee on railways.

—From Ald. David and Ald. Guay asking that measures be taken to afford additional protection to the public in regard to level crossings in St. Henry ward.

On motion of Ald. White, it was

Resolved: That the question be referred to the Law Department, to examine any contracts made between the G. T. R. and the former City of St. Henry in regard to level crossings and define the rights of the City in the matter.

—From A. Amesse, Esq., 602 Moreau street, stating that he owns a lot of land on Moreau street and that the homologated line of Hochelaga street takes away two-thirds of his land for the proposed street. He asks that the land be expropriated immediately, including the balance of 8 feet by 150 feet which is useless to him.

Resolved: That the Law Department be requested to state whether or not the City can accede to Mr. Amesse's request.

—From Mlle Maria Lemay dit Delorme claiming \$500 damages on account of the level of the sidewalk at 1223 and 1225 Hôtel-de-Ville avenue.

Referred to City Surveyor for report.

Said report and claim to be referred to the Claims Department.

—From Mr. Raoul Chevrier claiming \$500 damages on account of the level of the sidewalk opposite Nos 1227 and 1229 Hôtel-de-Ville avenue.

Referred to the City Surveyor for a report.

Said report and claim to be referred to the Claims Department.

RAPPORTS, ETC.

—De M. Stuart Howard, au sujet de la réclamation de MM. Leclaire et McDonald pour \$1,500 d'extras en rapport avec l'égout intercepteur de la rue Sainte-Catherine, entre les avenues Papineau et DeLorimier.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de payer ladite réclamation de \$1,500 sauf reconnaissance de cette demande d'extras par l'inspecteur de la Ville.

—De l'inspecteur de la Ville soumettant un compte de M. T. Leclaire, s'élevant à \$125, pour l'usage d'une grue pendant 125 jours, l'an dernier.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de payer ledit montant à même le crédit voté pour le "macadam dans le quartier Sainte-Marie."

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'affecter un crédit de \$2,920 à l'achat d'un nouvel outillage pour remplacer, à l'atelier de l'avenue DeLorimier, le vieil outillage qui ne donne plus de résultat satisfaisant.

—Soumise une opinion des avocats de la Ville déclarant que le protêt de la "Standard Drain Pipe Co." est mal fondé.

Résolu: De déposer ladite opinion aux archives.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'exproprier la rue Elgin, en face du No 107 du cadastre, subdivision C (quartier Saint-Laurent), au coût approximatif de \$327, conformément aux amendements de la charte.

SOUSSIONS

REPORTS, ETC.

—From Mr. Stuart Howard, regarding the claim of Messrs. Leclaire and McDonald for \$1,500 extras in connection with the intercepting sewer in St. Catherine street between Papineau and DeLorimier avenue.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said claim of \$1,500 be paid, subject to a certificate by the City Surveyor that the amount of extras claimed has been established to the satisfaction of the City Surveyor.

—From the City Surveyor submitting an account from Mr. T. Leclaire for \$125.00 for the use of a derrick during a period of 125 days last year.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said account be paid out of the appropriation for "Macadam" St. Mary ward.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that \$2,920.00 be appropriated to purchase new machinery to replace old machinery at the DeLorimier avenue workshop with which satisfactory results cannot be obtained.

—Submitted the opinion of the City Attorneys to the effect that the protest of the Standard Drain Pipe Co., is unfounded.

Resolved: That said opinion be filed of record.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that Elgin street, opposite to cad. No. 107 sub-division C. (St. Lawrence ward) be expropriated at an approximate cost of \$327 in conformity with the charter amendments.

TENDERS.

CHARBON	Lackawana Coal Co.	E. Lemire	The F. Moore Co.	Andrew Baile	J. P. Lefebvre & Co.	J. B. Goyer	J. O. Labrecque & Co.	COAL
Charbon pour machine à vapeur (tel qu'extrait) à la carrière Outremont, à être livré sur demande par 50 tonnes. Par tonne de 2000 lbs.....	4.60 Dom.	4.45 Dom. 4.40 Old Syd.	4.50 Old Syd.	5.00				Steam Coal (run of mine), at Quarry, Outremont, to be delivered when wanted by 50 tons at a time. Per ton of 2000 lbs.
Ou								Or
Charbon pour machine à vapeur (Grate) à la carrière à Outremont, à être livré sur demande par 50 tonnes. Par tonne de 2000 livres.....	6.50 Dom.	4.50 Old Syd. 4.55 Dom.		5.50				Steam Coal (Grate), at Quarry, Outremont, to be delivered when wanted by 50 tons at a time. Per ton of 2000 lbs.
Charbon de forge, à la carrière à Outremont. Par tonne de 2000 livres.....	6.50 George Creek	6.25 Cumberland		6.50				Smith's Coal, at Outremont Quarry. Per ton of 2000 lbs.
Anthracite américain, gros-seur (stove), à n'importe quel point de la ville. Par tonne de 2000 livres.....	6.50 Scranton	6.50 Scranton		6.50		6.50		American Anthracite, stove size, at any place within the city. Per ton of 2000 lbs.
Anthracite américain, gros-seur (egg), à n'importe quel point de la ville. Par tonne de 2000 livres.....	6.50 Scranton	6.50 Scranton		6.50		6.50		American Anthracite, Egg size, at any place within the city. Per ton of 2000 lbs.
Anthracite américain, gros-seur (chestnut), aux dépôts de l'avenue de Lorimier et de la rue McCord. Par tonne de 2000 lbs.....	6.50 Scranton	6.50 Scranton		6.50		6.50		American Anthracite, chestnut size, at DeLorimier avenue and McCord St. yard. Per ton of 2000 lbs.
Charbon de forge, aux dépôts de la rue McCord et de l'avenue de Lorimier. Par tonne de 2000 lbs.....	6.25 George Creek	6.00 Cumberland		5.50			5.25 George Creek	Smith's Coal, at McCord St. and de Lorimier Avenue yards. Per ton of 2000 lbs.
Charbon à vapeur (tel qu'extrait), aux stations de pompes des rues Craig et du Moulin, et à la cour de l'avenue de Lorimier, en quantités qui pourraient être requises par l'Inspecteur de la ville. Par tonne de 2000 lbs.....	4.05 Dom.	4.15 Dom. 4.10 Old Syd.	3.90 Old Syd.	3.80 Summer 4.10 Winter	3.85 Before Dec. 4.15 After Dec.		4.05 Dom.	Steam Coal (run or mine), at Pumping Stations, Craig St. and Mill St. and de Lorimier avenue yards, in such quantities as may be ordered by the City Surveyor. Per ton of 2000 lbs.
Ou								Or
Charbon à vapeur (Grate), aux stations de pompes des rues Craig et du Moulin, et à la cour de l'avenue de Lorimier, en quantités qui pourraient être requises par l'Inspecteur de la ville. Par tonne de 2000 livres.....	6.00 Dom.	4.25 Dom. 4.20 Old Syd.		4.75 Summer 5.50 Winter	3.97 Before Dec. 4.27 After Dec.		4.45 Dom.	Steam Coal (Grate), at Pumping Stations, Craig St. and Mill St. and de Lorimier avenue yards, in such quantities as may be ordered by the City Surveyor. Per ton of 2000 lbs.

—Attendu que le cahier des charges exigeait de la pierre provenant de carrières situées dans la Ville, et qu'il n'y a pas de carrières de "banc-rouge" en exploitation dans la Ville, il est

Résolu: De ne pas ouvrir les soumissions pour la fourniture de pierre à macadam "banc-rouge;" et, de plus, de rembourser leurs dépôts aux soumissionnaires.

Il est, en outre

Résolu: De nommer une sous-commission, composée de MM. les échevins Giroux, O'Connell et de M. le président, pour réviser le cahier des charges se rapportant à la fourniture de la pierre de macadam.

—*Résolu:* Que les soumissions pour la fourniture du charbon soient renvoyées à l'inspecteur de la Ville avec prière de dresser un tableau des prix soumis.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'autoriser la "Montreal Light, Heat & Power Co." à planter quatre poteaux indicateurs semblables à des bornes-fontaines, sur la rue Dalhousie, en face des bureaux de la compagnie, pour servir aux fins de protection contre le feu, aux conditions suivantes:

1° Lesdits poteaux ne devant pas avoir plus de trois pieds de hauteur;

2° L'endroit où seront plantés lesdits poteaux devant être assigné par l'inspecteur de la Ville;

3° L'ouvrage devant se faire sous la surveillance et à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville;

4° Ladite compagnie devant être tenue responsable de tous dommages causés à toute personne ou propriété par le fait de l'érection, de l'entretien ou de l'existence desdits poteaux. La compagnie devant être également tenue d'indemniser et de tenir la Ville indemne de toute action, poursuite intentée, de tout jugement rendu ou de toute réclamation reconnue bien fondée contre la Ville, y compris les frais, pour les raisons ci-dessus mentionnées;

5° La présente permission étant accordée temporairement et lesdits poteaux devant être enlevés aux frais de ladite compagnie lorsque la Ville jugera à propos d'en ordonner l'enlèvement.

Et, de plus, qu'un acte notarié soit préparé en conséquence et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

—La sous-commission, chargée d'étudier la question de l'ouverture de la rue Johnson jusqu'à la rue Saint-Hubert, présente son rapport et déclare qu'il serait opportun d'exécuter l'expropriation, pourvu que les fonds nécessaires soient à la disposition de la Commission.

M. O. Lemay prie la Commission de procéder à l'expropriation ou d'effacer la ligne homologuée,

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'effacer les lignes homologuées de la rue Johnson, sur les lots Nos 1203-278 et 1203-279 du cadastre du quartier Saint-Jacques, et que les avocats de la Ville soient priés d'instituer les procédures légales requises à cette fin.

—M. l'échevin White suggère de prendre un plus grand soin de l'outillage hors d'usage dans la cour de l'avenue DeLorimier, de se procurer une bache pour en couvrir le rouleau, et de peindre le réservoir de l'usine à asphalte.

L'inspecteur de la Ville est prié de voir à l'exécution desdites suggestions.

—M. T. Charpentier, fils, se présente devant la Commission au sujet de la fourniture de la pierre extraite de l'excavation de l'égout de l'avenue des Cèdres.

La question est différée jusqu'à la nouvelle assemblée et est confirmé l'ordre donné par l'inspecteur de la Ville de suspendre la livraison de ladite pierre.

Ajournement.

J. H. DILLON,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 23 mars

Sont présents: MM. les échevins Sadler, L.-A. Lapointe, DeSerres et Lavallée.

—M. l'échevin Lapointe, soulevant un point d'ordre, demande si, d'après la règle 95, l'assemblée n'a pas été convoquée irrégulièrement, attendu que le président de la Commission est absent de la Ville et que la Commission des Finances n'a pas de président suppléant.

—As the specifications called for stone from quarries situated in the City and as there are no banc rouge quarries in operation in the City, it was

Resolved: That the tenders for banc rouge macadamizing stone be not opened and furthermore that the deposits be returned to the tenderers.

It was moreover

Resolved: That a sub-committee, composed of Ald. Giroux, O'Connell and the chairman together with the City Surveyor be appointed to revise the specifications for macadamizing stone.

—*Resolved:* That the tenders for the supply of coal be referred to the City Surveyor to tabulate the prices.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that permission be granted to the Montreal Light, Heat & Power Co., to place 4 indicator posts similar to hydrants on Dalhousie street opposite the said company's premises, for fire protection purposes; on the following conditions:

1° The said posts not to exceed three feet in height.

2° The locations for said posts to be indicated by the City Surveyor.

3° The work to be done under the supervision of and to the satisfaction of the City Surveyor.

4° The said company shall be liable for all damages which may be occasioned to any person or property by reason of the erection, maintenance or existence of the said posts. The company shall be held to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered or claim recognized as well founded against the City, including costs, for the reasons above mentioned.

5° The present permission is granted temporarily and the said posts shall be removed by the said company at its own expense whenever the City may deem it advisable to order their removal.

And furthermore that a notarial deed be prepared accordingly and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

—The sub-committee appointed to examine the question of opening Johnson street through to St. Hubert street reported that it would be advisable to expropriate provided the necessary funds were available.

—Mr. O. Lemay asked either that the expropriation be effected or that the lines be erased.

On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the homologated lines of Johnson street, on lots Cad. Nos. 1203-278 and 1203-279 St. James ward be erased, and that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal measures to that effect.

Ald. White suggested that the machinery not in use at the DeLorimier avenue yard should receive more careful attention and that a cover be procured for the roller; and that the tank at the asphalt plant be painted.

The City Surveyor was requested to have these matters attended to.

—M. T. Charpentier, Jr, came before the Committee enquiring about the supply of stone from the sewer cut on Cedar avenue.

Consideration deferred until next meeting, and the City Surveyor's order stopping delivery of said stone is ratified.

Adjourned.

J. H. DILLON,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of Meeting held the 22nd of March.

Present: Ald. Sadler, L. A. Lapointe, DeSerres and Lavallée.

—Ald. Lapointe raised a point of order asking, in view of rule 95, the meeting had been irregularly called; the chairman being absent from the City and there being no acting-chairman of the Committee.

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est
Résolu: De prier M. l'échevin Sadler, le plus ancien des membres de la Commission des Finances, d'occuper le fauteuil de la présidence.

M. l'échevin Sadler prend le fauteuil de la présidence.
 M. L.-J. Ethier, avocat de la Ville, étant consulté, déclare que l'assemblée a été irrégulièrement convoquée.

Et l'assemblée prend fin sans avoir transigé aucune affaire.

RENE BAUSET,
 Sous-greffier de la Ville.

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 23 mars

Sont présents: MM. les échevins Major, président, Turner, Duquette, Roy, Mercier, David et Gallery.

—Soumises et lues des lettres de l'inspecteur et pourvoyeur, et aussi de l'inspecteur et secrétaire du département, concernant leurs fonctions respectives.

Résolu: De déposer lesdites lettres aux archives.

—Soumis et lus deux rapports, l'un du docteur M. Kannon et l'autre du docteur P.-E. Maurice, vétérinaires, donnant leur opinion sur la nourriture des chevaux du département.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: De modifier le système actuel consistant à soigner les chevaux avec du fourrage coupé, du grain concassé et le tout humecté, en le remplaçant par celui qui existait antérieurement.

—Le surintendant fait rapport,

1° Que, d'après les renseignements du contremaître Collin, une vitrine située au coin Sud-est des rues Sainte-Catherine et Cadieux a été brisée par deux employés du département, Sinaï Tourangeau et de Jean-Baptiste Clermont, et que l'agent représentant la compagnie qui a assuré ladite vitrine réclame la somme de \$38.00;

2° Que, d'après les renseignements du contremaître Collin, un employé du département, Jos. Audy, a, le 19 du courant, frappé et brisé la voiture d'un nommé Lafleur demeurant au No 859 rue Saint-Hippolyte;

3° Qu'un nommé Jos. Regimbal, employé du département, a, le 22 du courant, brisé la voiture d'un nommé Emery Desjardins qui réclame la somme de \$2.00.

Résolu: De renvoyer ledit rapport à la sous-commission des Réclamations.

—Le surintendant fait rapport qu'un employé du département, Louis Désy, s'est enivré pendant son travail.

Résolu: De renvoyer cet homme du service.

—Le surintendant ayant fait rapport qu'un employé du département, Emery Brunet, s'est démis un bras en travaillant, il est

Résolu: De prier le surintendant de s'enquérir des circonstances et des causes de cet accident et de s'entendre avec M. le président afin de savoir si le salaire de cet employé devra être payé jusqu'à nouvel ordre.

—Sur rapport du surintendant, que MM. Roy et Chevalier refusent d'enlever les animaux morts dans les nouveaux quartiers de Saint-Henri et de Sainte-Cunégonde, il est

Résolu: De demander auxdits entrepreneurs le prix *extra* qu'ils exigent pour faire cet enlèvement.

—Soumise et lue une lettre de MM. Edmond Gohier & Cie demandant que des déchets soient déposés sur un terrain du quartier Saint-Henri entre le chemin de la Côte Saint-Paul et la rue Saint-Rémi et borné au Sud par la rivière Saint-Pierre, lesdits requérants se portant responsables de tous dommages pouvant en résulter.

Résolu: De référer cette lettre au surintendant, l'autorisant à accepter cette demande jusqu'à nouvel ordre.

—Soumise et lue une lettre de MM. Quintal & Lynch demandant à être mis sur la liste des fournisseurs du département.

Résolu: De référer ladite lettre au pourvoyeur du département.

Ajournement.

P. OLIVIER,
 Secrétaire.

On motion of Ald. Lavallée, it was
Resolved: That Ald. Sadler, the senior member of the Finance Committee, be requested to take the chair.

Ald. Sadler thereupon took the chair.

Mr. L. J. Ethier, City Attorney, being consulted, declared that the meeting had been irregularly called.

And the Committee rose without transacting any business.

RENE BAUSET,
 Asst. City Clerk.

INCINERATION COMMITTEE

Report of Meeting held the 23rd of March.

Present: Ald. Major, chairman, Turner, Duquette, Roy, Mercier, David and Gallery.

—Submitted and read letters from the inspector and supply officer, and also from the inspector and secretary of the department anent their respective duties.

Resolved: That said letters be filed of record.

—Submitted and read two reports, one from Dr. Kannon and the other from Dr. P. E. Maurice, veterinary surgeons of the department, giving their opinion anent the feeding of horses belonging to the department.

On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the present system, which consists in the feeding of horses with cut fodder, crushed grains (the whole of which is moistened), be replaced by the old system.

—The superintendent made a report stating:

1° That, from information furnished by foreman Collin a pane of glass, at the south-eastern corner of St. Catherine and Cadieux streets was broken by two employees of the department, Sinaï Tourangeau and J.-Bte. Clermont, and that the agent representing the company which had insured the said pane of glass, claimed the sum of \$38.00.

2° That, from information furnished by foreman Collin, Jos. Audy, one of the department's employees, had, on the 19th instant, struck and broken the waggon of a man named Lafleur living at No. 859 St. Hippolyte street;

3° That a man named Jos. Regimbal, employed by the department, had, the 22nd instant, broken a vehicle belonging to Emery Desjardins, who claimed the sum of \$2.00.

Resolved: That said report be referred to the sub-committee on Claims.

—The superintendent made a report stating that Louis Désy, an employee of the department, was intoxicated while on duty.

Resolved: That he be dismissed.

—On the superintendent's report, stating that an employee of the department, Emery Brunet, had dislocated his arm while working, it was

Resolved: That the superintendent be instructed to inquire anent the circumstances of said accident and to confer with the chairman in order to ascertain if his salary should be paid until further orders.

—The superintendent having made a report stating that Messrs. Roy and Chevalier refused to remove dead animals in the new wards of St. Henry and Ste. Cunégonde, it was
Resolved: That said contractors be asked what price they would exact for such removal.

—Submitted and read a letter from Messrs. Edmond Gohier & Co., asking that garbage be deposited on a lot in St. Henry ward, between Côte St. Paul road and St. Rémi street, bounded on the south by river St. Pierre, said petitioners holding themselves responsible for all damages which may result therefrom.

Resolved: That said letter be referred to the superintendent with authorization to grant said request until further orders.

—Submitted and read a letter from Messrs. Quintal & Lynch asking to be placed on the list of the department's suppliers.

Resolved: That said letter be referred to the supply-officer of the department.

Adjourned.

P. OLIVIER,
 Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 26 mars

Son Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, White, O'Connell, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, M. Martin, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy.

REQUETES, ETC.

1.—De Dame Veuve Curtis demandant des secours pour l'aider à porter sa cause au Conseil Privé.

2.—De contribuables, au sujet de l'expropriation de la rue Saint-Antoine.

3.—De la "Ancient Order of United Workmen" demandant qu'il lui soit fait une réception au mois d'août prochain.

4.—De la "Lang Manufacturing Co." donnant une liste certifiée du nombre de ses employés.

Renvoyées à la Commission des Finances.

5.—De la "Davies Limited" demandant l'autorisation d'installer une machine à vapeur rue Mill, et de M. A. Roussin demandant l'autorisation d'ouvrir un clos de bois au No 171, rue Dorchester.

Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Éclairage.

6.—Du Bureau d'Hygiène Provincial, au sujet de certaines maisons d'habitation malsaines.

7.—Du "Montreal Women's Club" demandant l'adoption d'un règlement concernant les aliments.

Renvoyées à la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

8.—Des avocats de la Ville, au sujet de l'interprétation du règlement No 270.

Renvoyée à la Commission spéciale des Traverses à Niveau.

9.—De M. l'échevin J.-B.-A. Martin, au sujet d'un certain jugement rendu par la Cour Suprême des Etats-Unis.

Renvoyée aux avocats de la Ville.

10.—De MM. Richer & Desjardins se plaignant de ce que la Commission de Police n'a pas accepté leur soumission.

Déposée sur le bureau.

11.—De l'avocat de la Ville demandant de nommer des commissaires en rapport avec l'expropriation du parc LaFontaine.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: De nommer MM. Langevin et Ferns aux fins d'agir comme commissaires en rapport avec l'expropriation du parc LaFontaine, conjointement avec deux autres commissaires qui seront nommés par les parties intéressées, sous la présidence de l'un des recorders.

12.—De Son Honneur le Maire, au sujet de la demande de la "Bell Telephone Co. of Canada" à l'effet d'augmenter son capital.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

Résolu: Que le Département en Loi, comme le suggère Son Honneur le Maire, soit prié d'aller à Ottawa et de tâcher d'y faire adopter une législation par laquelle la Compagnie du Téléphone Bell serait forcée de placer sous terre tous les fils qu'elle possède dans les limites de la Ville, et par laquelle aussi seraient éclaircis tous doutes existant au sujet du principe énoncé par l'Union des Municipalités Canadiennes, à l'effet que chaque municipalité devrait avoir le contrôle de ses rues et de ses places publiques ainsi que des franchises locales se rattachant à l'occupation des rues publiques; et que les honorables sénateurs et les membres de la Chambre des Communes représentant la Ville et le district de Montréal soient priés de donner leur ferme appui à la légitime demande de la Ville. (M. l'échevin Gadbois dissident.)

13.—De MM. Ferns et Langevin un rapport établissant la valeur d'une certaine propriété qu'on se propose d'exproprier à l'angle de la rue Saint-Denis et de l'avenue Mont-Royal.

CITY COUNCIL

Report of Special Meeting held the 26th of March.

His Worship the Mayor H. A. Ekers, in the chair.

Present: Ald. Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Gallery L. A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy.

PETITIONS, ETC.

1.—From Dame widow Curtis asking for aid to carry her case to the Privy Council.

2.—From Ratepayers anent the expropriation of St. Antoine street.

3.—From Ancient Order of United Workmen asking that they be tendered a reception in August next.

4.—From Lang Manufacturing Co. certifying as to the number of their employees.

Referred to the Finance Committee.

5.—From Davies Limited to erect a steam engine on Mill street, and from A. Roussin to open a wood yard at No. 171 Dorchester street.

Referred to the Fire and Light Committee.

6.—From Provincial Board of Health anent certain unsanitary dwellings.

7.—From Montreal Women's Club asking that a by-law be passed regulating food.

Referred to the Hygiene and Statistics Committee.

8.—From City Attorneys on the interpretation of by-law No. 270.

Referred to the special committee on Level Crossings.

9.—From Ald. J. B. A. Martin anent a certain judgment rendered by the Supreme Court of the United States.

Referred to the City Attorneys.

10.—From Richer & Desjardins complaining that their tender was not accepted by the Police Committee.

Laid on the table.

11.—From City Attorneys asking that Commissioners be appointed in connection with the expropriation of LaFontaine park.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That Messrs. Langevin and Ferns, assessors, be appointed to act as commissioners in connection with the coming expropriation of LaFontaine park, with two other commissioners to be appointed by the interested parties, under the chairmanship of one of the Recorders.

12.—From His Worship the Mayor *re* application of Bell Telephone Co. in increase their capital stock.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

Resolved: That the Law Department, as suggested by His Worship the Mayor, be instructed to proceed to Ottawa and endeavor to have legislation enacted whereby the Bell Telephone Co. shall be compelled to place all its wires in the City underground, and whereby all doubts shall be set at rest as to the principle expressed by the Union of Canadian Municipalities that each municipality should have the control of its streets, public places and of local franchises connected with the occupation of public streets; and that the Honorable Members of the Senate and the members of the House of Commons representing the City and district of Montreal be requested to give their earnest support to the City's just request. (Ald. Gadbois dissenting.)

13.—Report of Messrs. Ferns and Langevin upon the value of a certain property to be expropriated corner of St. Denis street and Mount-Royal avenue.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit confirmé et renvoyé à l'inspecteur de la Ville, avec prière de répartir, suivant la loi, le coût de telle expropriation.

14.—Du contrôleur de la Ville répondant à certaines questions posées par M. l'échevin Proulx, le 19 février dernier.

M. l'échevin L.-A. Lapointe allègue que ces réponses ne correspondent point aux questions posées par le Conseil; et un débat s'engageant, il est

Ordonné: De renvoyer lesdites réponses au contrôleur, avec prière de répondre aux questions telles que posées par le Conseil le 19 février dernier.

Sur ce, M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS

Propose: Attendu que les dépenses de la *Gazette Municipale* augmentent sans cesse et ont considérablement excédé le chiffre représenté au Conseil lors de la fondation de ce journal officiel;

“Attendu que des plaintes s'entendent de tous côtés contre l'administration de la *Gazette Municipale* et que, à la connaissance de la plupart des échevins de ce Conseil, le désaccord règne dans le personnel de la *Gazette Municipale*;

Qu'il soit

Résolu: Qu'une enquête générale soit prescrite par ce Conseil sur l'administration de la *Gazette Municipale*, aux fins d'y apporter les réformes qui seront jugées nécessaires; que cette enquête se fasse le plus tôt possible par une Commission spéciale composée de MM. les échevins Clearihue, Giroux, Mercier, White, Laviolette, Gadbois et J.-B.-A. Martin; et, si cette Commission en arrive à la conclusion de réduire certains items des crédits de ce département, que le montant de telle réduction soit porté au contingent devant être affecté à l'augmentation des salaires des employés de l'Hôtel de Ville.

15.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

Résolu: Que l'avocat en chef de la Ville soit prié de présenter au Conseil un rapport sur toutes demandes de lettres-patentes et de bills dont avis est publié dans la *Gazette Officielle du Canada* et dans la *Gazette Officielle de Québec*.

16.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que les noms de Son Honneur le maire Ekers, de MM. les échevins White, Robillard, Laviolette et Lavallée soient ajoutés à la Commission spéciale d'Exposition, et que ladite Commission spéciale soit priée de prendre l'initiative des démarches à faire pour assurer l'établissement d'une exposition annuelle à Montréal; et de s'aboucher à cette fin avec le Gouvernement fédéral, le Gouvernement provincial, l'Association d'Exposition Industrielle de Montréal, le “Board of Trade”, la Chambre de Commerce, les compagnies industrielles, l'Association des Manufacturiers, les associations d'agriculture, l'Association des Banquiers, les compagnies de chemin de fer, de navigation et de tramways, les propriétaires et directeurs de journaux et toutes autres associations ou personnes intéressées à l'établissement d'une exposition à Montréal.

“Et que ladite Commission soit priée de présenter au Conseil, le plus tôt possible, un rapport sur le résultat de ses démarches.”

17.—Sur proposition de M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que le Conseil de la Ville de Montréal, bien que favorable à l'adoption d'une loi destinée à assurer l'observance du dimanche croit devoir représenter au Gouvernement et au Parlement du Canada qu'il considérerait comme contraire à l'intérêt public toute disposition qui aurait pour effet d'empêcher la population de se distraire ou même de se déplacer, le dimanche.

“Que le greffier de la Ville soit requis de communiquer au Gouvernement du Canada les objections de ce Conseil à l'adoption de pareille loi, et de le prier de ne pas favoriser une législation qui aurait pour effet d'empêcher, le dimanche, la circulation des tramways et des chemins de fer, les excursions en bateau et en chemin de fer, l'ouverture des jardins publics, pourvu que l'on n'y vende pas de boissons enivrantes, et en général de priver la population de Montréal des moyens de se récréer sainement et moralement.

AVIS DE MOTIONS

18.—De M. l'échevin Lavallée, à l'effet d'annexer une partie du territoire du Sault-au-Récollet.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said report be confirmed and referred to the City Surveyor with instructions to apportion the cost of said expropriation according to law.

14.—From City Comptroller replying to certain questions put by Ald. Proulx on the 19th February last.

Ald. L. A. Lapointe contended that said replies had been given to other questions than those put by Council, and a debate arising, said replies were

Ordered: To be referred back to the City Comptroller with instructions to reply to the questions as put by Council on the 19th February last.

Ald. PROULX thereupon moved, seconded by Ald. DAGENAIS:

“Whereas the expenditure connected with the *Municipal Gazette* is continually increasing and has exceeded in a large proportion the estimate submitted to Council when this official organ was founded;

“Whereas complaints are heard on every side against the administration of the *Municipal Gazette*, and, to the knowledge of most of the members of Council, misunderstanding exists among the staff of the *Municipal Gazette*;

It was

Resolved: That a general investigation be held in connection with the administration of the *Municipal Gazette* in order to introduce such reforms as may be deemed necessary; that such investigation be carried on as soon as possible by a special committee, composed of Ald. Clearihue, Giroux, Mercier, White, Laviolette, Gadbois and J. B. A. Martin, and in the event of the Committee concluding that certain items of expenditure might be reduced, then the amount of such reduction shall be added to the contingent fund appropriated for the purpose of increasing the salaries of the civic employees.

15.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

Resolved: That the Chief City Attorney be instructed to report to Council from time to time upon all demands for letters-patent or applications for bills, notice of which shall be given in the *Official Gazette* of Canada and of the Province.

16.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That the names of His Worship Mayor Ekers, Ald. White, Robillard Laviolette and Lavallée be added to the special committee on Exhibition and that said special committee be requested to adopt the necessary measures to insure the holding of an annual exhibition in Montreal and with this end in view to confer with the Federal and Provincial Governments, the Board of Trade, the Industrial Exhibition Association of Montreal, the Chamber of Commerce, Industrial Companies, Agricultural Associations, the Bankers Associations, Railway, Navigation and Tramway Companies, Proprietors and Editors of newspapers, and all other Associations and persons interested in the holding of an annual exhibition in Montreal.

And that said Committee be also requested to report to Council, as soon as possible, on the result of their negotiations.

17.—On motion of Ald. MERCIER, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That the City Council of Montreal, although countenancing with favor the adoption of a law destined to ensure the observance of Sunday, think it only right to represent to the Government and to the Parliament of Canada that they would consider as contrary to the public interest any provision whose effect would prevent our population from relaxation or even from obtaining transportation on Sunday.

That the City Clerk be requested to communicate to the Government of Canada this Council's objection to the adoption of such a law, and to request the Government not to favor any legislation whose effect would be to prevent, on Sunday, the running of street cars and trains, excursions by boat or by railway, the opening of public parks, provided that no spirituous liquors be sold therein, and whose effect generally, would tend to deprive the citizens of Montreal of the means of healthy and moral recreation.

MOTIONS.

18.—By Ald. Lavallée, to annex part of the territory of Sault-au-Récollet.

19.—De M. l'échevin J.-B.-A. Martin, pour l'adoption d'un règlement à l'effet d'imposer de nouvelles taxes.

20.—De M. l'échevin Gadbois, pour la nomination d'une Commission qui devra entrer en négociations avec la "Montreal Light, Heat & Power Co."

RAPPORTS

21.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'annuler une résolution concernant le nom de la rue Craig.

Sur proposition de M. l'échevin WHITE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—De la Commission de la Voirie soumettant la demande de la Compagnie du Téléphone Bell qui demande de lui assigner des endroits où planter ses poteaux.

Renvoyé aux avocats de la Ville, avec prière de l'examiner et de présenter un rapport à ce sujet.

23.—De la Commission de la Voirie demandant des crédits de

(1) \$2,000, à l'effet de payer l'égout principal du quartier Saint-Denis;

(2) \$1,000, à l'effet d'entretenir certains trottoirs;

(3) \$1,000, pour l'achat de bottes en caoutchouc; et

(4) pour l'élargissement de la rue Elgin;

(5) pour la construction d'égouts dans les rues Brébeuf et du Palais;

(6) pour modifier les lignes homologuées de la rue Comte.

Renvoyé à la Commission des Finances.

24.—De la Commission de Police, à l'effet d'adjuger à M. R. Charlebois le contrat pour la confection des blouses d'officiers.

25.—De la Commission de Police, à l'effet d'adjuger à MM. Fogarty Bro. le contrat pour la fourniture des chaussures de constables.

26.—De la Commission de Police, à l'effet d'adjuger à M. A. Doin, le contrat pour la fourniture des casquettes d'été de constables.

27.—De la Commission de Police, à l'effet d'incorporer la "United Russo-Jewish Immigration Society."

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin STEARNS, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

28.—De la Commission de Police, à l'effet d'adjuger à M. C. E. Lamoureux le contrat pour la fourniture des pantalons d'été de constables.

M. l'échevin GALLERY, appuyé par M. l'échevin SEGUIN,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin STEARNS, propose en

Amendement: Attendu que, par lettre en date de ce jour, le surintendant de Police fait rapport que les pantalons de constables No 3, fournis par M. C.-E. Lamoureux, ne sont conformes, quant à la pesanteur, au cahier des charges;

"Qu'il soit Résolu: Que le rapport de la Commission de Police, maintenant devant le Conseil, demandant de ratifier l'adjudication à M. C.-E. Lamoureux du contrat pour la confection des pantalons No 3, au prix de \$4.94 la paire, soit amendé en y substituant les mots suivants: "pour la confection des pantalons No 1 de M. C.-E. Lamoureux, au

"prix de \$6.35 la paire, comme étant la plus basse soumission pour les pantalons de constables, faits d'après le cahier de charges" et que, ainsi amendé, ce rapport soit

adopté.

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, propose en

Sous-amendement: Attendu que le contrat pour la fourniture des pantalons d'été de constables a été accordé à MM. Bastien & Brunelle, à raison de \$4.20, et que ce n'est que sur un rapport erroné fourni à la Commission de Police que celle-ci a cru devoir changer sa décision et accorder l'entreprise de la fourniture desdits pantalons à MM. Lamoureux & Cie, à raison de 74 cents de majoration;

"Attendu que les échantillons fournis par MM. Bastien & Brunelle sont d'une qualité supérieure aux échantillons fournis par les autres soumissionnaires, qu'il soit Résolu: Que le rapport de la Commission de Police, maintenant devant le Conseil, soit amendé de manière à accorder l'entreprise de la fourniture des pantalons d'été de constables à MM. Bastien & Brunelle, à raison de \$4.20 la paire.

Ledit sous-amendement étant soumis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Larivière, Clearihue, Dagenais, Laviolette, Nault, M. Martin et Guay—7.

19.—By Ald. J. B. A. Martin, for a by-law to impose new taxes.

20.—By Ald. Gadbois, for a Committee to negotiate with M. L. H. & P. Co.

REPORTS.

21.—From Road Committee to repeal a certain resolution concerning the naming of Craig street.

On motion of Ald. WHITE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Road Committee submitting application of Bell Telephone Co. for pole location.

Referred to the City Attorneys for examination and report.

23.—From Road Committee for appropriations of

(1) \$2,000 to cover cost of main sewer in St. Denis ward;

(2) \$1,000 to keep certain sidewalks in good order;

(3) \$1,000 to purchase rubber boots;

(4) to widen Elgin street;

(5) for sewers in Brébeuf and Du Palais streets;

(6) to modify homologated lines of Comte street.

Referred to the Finance Committee.

24.—From Police Committee to award contract for constables' and officers' blouses to R. Charlebois.

25.—From Police Committee to award contract for constables' shoes to Fogarty Bro.

26.—From Police Committee to award contract for constables' summer caps to A. Doin.

27.—From Police Committee to incorporate the "United Russo-Jewish Immigration Society."

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. STEARNS, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

28.—From Police Committee to award contract for constables' summer trousers to C. E. Lamoureux.

Ald. GALLERY moved, seconded by Ald. SEGUIN:

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. PROULX, seconded by Ald. STEARNS:

"Whereas, per letter of this date, the superintendent of Police reports that Mr. C. E. Lamoureux's No. 3 constable's trousers are not, as to weight, according to the specifications;

Be it Resolved:

"That the report of the Police Committee, now before the Council, to ratify the awarding of No. 3 constable's trousers to Mr. C. E. Lamoureux at \$4.94 per pair, be amended by substituting therein the following words: "for the making of No. 1 trousers by C. E. Lamoureux, at the price of \$6.35 per pair, as being the lowest tender for constable's trousers made according to specifications" and that, so amended, said report be adopted."

Moved in sub-amendment by Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. LAVIOLETTE:

"Whereas the contract for the supplying of constables' summer trousers had been awarded to Messrs. Bastien & Brunelle at \$4.20, and that it is only upon an erroneous report to the Police Committee that said Committee deemed it advisable to alter its decision and award the contract for said trousers to Messrs. Lamoureux & Co. at an advance of 74 cents;

"Whereas the samples supplied by Messrs. Bastien & Brunelle are not equal to the samples sent in by the other tenderers.

Be it Resolved:

"That the report of the Police Committee now before the Council be amended in such a way as to award the contract for constables' summer trousers to Messrs. Bastien & Brunelle, at \$4.20 per pair."

Said sub-amendment being put, the Council divided:

Yeas: Larivière, Clearihue, Dagenais, Laviolette, Nault, M. Martin and Guay—7.

Contre: Proulx, Yates, Lévy, Major, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, J.-B.-A. Martin, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, David et Roy—25.

Ledit sous-amendement est ainsi négativé.
L'amendement étant soumis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Larivière, Proulx, Yates, Lévy, Major, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—29.

Contre: Clearihue, Dagenais et M. Martin—3.
Ledit amendement est ainsi adopté, et il est
Résolu: En conséquence.

29.—De la Commission de Police soumettant au Conseil le contrat des paletots de constables.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu.
Et un débat s'engageant,

M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin GIROUX,

Propose: De renvoyer ledit rapport à la Commission de Police.

Rejeté sur division des voix.

M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin STEARNS,

Propose: Que le contrat pour la fourniture des pardessus d'hiver de constables soit adjugé à M. C.-E. Lamoureux au prix de \$16.45 l'un, son pardessus étant le mieux fait et son prix étant le moins élevé.

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, propose en

Amendement: Que ledit contrat soit adjugé à MM. Bastien & Brunelle, à raison de \$17.00 l'un.

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

Pour: Gadbois et M. Martin—2.

Contre: Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, White, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, David et Roy—28.

(MM. les échevins Giroux et Laviolette obtiennent le privilège de s'abstenir.)

Ledit amendement est ainsi négativé.

La proposition principale étant soumise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence. (M. l'échevin Clearihue dissident.)

30.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'autoriser certaines personnes à ouvrir des clos de bois.

31.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'autoriser MM. H. Morgan & Cie à ouvrir un garage pour automobiles.

32.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'autoriser la "Montreal Street Ry. Co." à installer une machine à vapeur.

33.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger à M. W. J. Graham le contrat pour le chauffage de la caserne No 5.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

34.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'autoriser M. J.-A. Séguin à ouvrir une forge.
Question différée.

35.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de payer à la "Ledoux Carriage Co." un montant de \$1,037.

Renvoyé à la Commission des Finances.

36.—De la Commission de l'Aqueduc demandant des crédits de \$6,000 et de \$2,000.

Renvoyé à la Commission des Finances.

37.—De la Commission des Marchés demandant l'autorisation de renouveler le bail du marché aux bestiaux de l'Est avec la Compagnie du Pacifique Canadien.
Question différée.

38.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'obtenir des crédits de \$600 et de \$1,300.

Renvoyé à la Commission des Finances.

Nays: Proulx, Yates, Lévy, Major, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, J. B. A. Martin, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, David and Roy—25.

So it passed in the negative.

The amendment being put, the Council divided:

Yeas: Larivière, Proulx, Yates, Lévy, Major, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, Lavallée, Stearns, Leclaire, N. Lapointe, DeSerres, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—29.

Nays: Clearihue, Dagenais and M. Martin—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

29.—From Police Committee submitting to Council contract for constables' overcoats.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received,

And a debate arising

Ald. DAGENAI, moved, seconded by Ald. GIROUX:

"That said report be referred back to the Police Committee."

Lost on division.

Moved by Ald. PROULX, seconded by Ald. STEARNS:

"That the contract for constables' winter coats be awarded to Mr. C. E. Lamoureux, at \$16.45, each, said coat being the best fitting and the cheapest.

Moved in amendment by Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. LAVIOLETTE:

"That said contract be awarded to Messrs. Bastien & Brunelle, at \$17.00 each."

The Council divided on said amendment:

Yeas: Gadbois and M. Martin—2.

Nays: Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Gallery, L. A. Lapointe, Stearns, Lavallée, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Mercier, White, O'Connell, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, David and Roy—28.

(Ald. Laviolette and Giroux were exempted from voting.)
So it passed in the negative.

The main motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly (Ald. Clearihue dissenting.)

30.—From Fire and Light Committee to allow certain persons to open wood yards.

31.—From Fire and Light Committee to allow Messrs. H. Morgan & Co. to open an automobile station.

32.—From Fire and Light Committee to allow Montreal Street Railway Co. to erect a steam engine.

33.—From Fire and Light Committee to award contract for heating No. 5 station to W. J. Graham.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

34.—From Fire and Light Committee to allow J. A. Séguin to erect a blacksmith shop.
Consideration deferred.

35.—From Fire and Light Committee to pay \$1,037.00 to Ledoux Carriage Co.
Referred to the Finance Committee.

36.—From Water Committee for appropriations of \$6,000 and \$2,000.
Referred to the Finance Committee.

37.—From Market Committee to renew lease of C. P. Ry. Co. at eastern cattle market.
Consideration deferred.

38.—From Water Committee for appropriations of \$600 and \$1,300.
Referred to the Finance Committee.

39.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'obtenir un crédit de \$1,008.
Renvoyé à la Commission des Finances.

ORDRE DU JOUR

40.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Parcs et Traverses *re* Etablissement d'une exposition sur l'île Sainte-Hélène.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission des Parcs et Traverses, maintenant devant le Conseil, soit reçu et soit renvoyé à la Commission des Finances avec prière de demander au Gouvernement fédéral de modifier l'offre de vente de l'île Saint-Hélène de manière à permettre à la Ville de l'acquérir sans restrictions.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Ville.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 27 mars

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Nault, Houlé, Marin, Gadbois, Lévesque et Turner.

—Sont reçues les soumissions suivantes pour la confection d'uniformes d'été pour les inspecteurs:

E. Saint-Pierre, le complet	\$12.25
Wm. Currie, le complet	13.00
The Campbell Mfg. Co., le complet	14.75
“ “ “ “	15.75
“ “ “ “	14.90
Desroches Frères, le complet	13.85
“ “ “ “	13.90
Ernest Meunier, le complet	15.25
“ “ “ “	16.50

M. l'échevin Turner
Propose: Que le contrat pour la fourniture de douze complets soit adjugé à M. E. Saint-Pierre, à raison de \$12.25 le complet, sa soumission étant la plus basse.

M. l'échevin Nault propose en
Amendement: Que le contrat soit adjugé à M. Wm. Currie, à raison de \$13.00 le complet.

L'amendement étant soumis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Nault—1.
Contre: Marin, Lévesque, Houlé, Turner et Gadbois—5.

L'amendement est ainsi négativé et la proposition principale est adoptée sur la même division des voix.

—La sous-commission, composée de M. le président et de M. l'échevin Nault, chargée de s'enquérir de l'accusation portée contre M. Barthe, inspecteur de bornes-fontaines, accusé de s'être absenté de son travail sans permission, le 1er février dernier, dépose devant la Commission tous les renseignements qu'elle a pu obtenir à ce sujet.

Après quelque discussion,
Sur proposition de M. l'échevin Houlé, il est

Résolu: De déposer ce rapport sur le bureau.
—Soumis et lu un rapport du surintendant demandant un crédit de \$159,555 pour l'exécution de travaux permanents durant la saison prochaine.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant \$159,555 pour l'exécution des travaux permanents énumérés au rapport du surintendant.

—Soumise et lue la demande de M. Nelson Guindon, forgeron à l'atelier central, demandant que ses gages soient augmentés de \$2.25 à \$2.75 par jour.

Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est
Résolu: D'acquiescer à cette demande et d'augmenter à \$2.75 par jour le salaire de cet employé.

—*Résolu:* D'augmenter de \$2.25 à \$2.75 les gages de M. T. Lagarde, forgeron à l'atelier central.

39.—From Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$1,008.

Referred to the Finance Committee.

ORDER OF THE DAY.

40.—The order of the day being read to consider a report from the Parks and Ferries Committee *re* establishment of an exhibition on St. Helen's Island,

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be referred to the Finance Committee with instructions to request the Federal Government to amend the conditions of sale of St. Helen's Island to the City in order that the same may be acquired by the City without any restrictions.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. LARIVIERE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

WATER COMMITTEE

Report of Meeting held the 27th of March.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Nault, Houlé, Marin, Gadbois, Lévesque and Turner.

—Tenders for summer uniforms for the inspectors were received from the following parties:

E St. Pierre, per suit	\$12.25
Wm. Currie, per suit	13.00
The Campbell Mfg. Co., per suit	14.75
“ “ “ “	15.75
Desroches Frères, per suit	14.90
“ “ “ “	13.85
Ernest Meunier, per suit	13.90
“ “ “ “	15.25
“ “ “ “	16.50

Ald. Turner

Moved: That the contract for 12 suits be awarded to Mr. E. St-Pierre, at \$12.25 per suit, his tender being the lowest.

Ald. Nault moved in

Amendment: That the contract be awarded to Wm. Currie, at \$13.00 per suit.

The vote being taken on the amendment resulted as follows:

Yeas: Nault—1.

Nays: Marin, Lévesque, Houlé, Turner and Gadbois—5.

The amendment was lost, and the motion carried on the same division.

—The sub-committee, composed of the chairman and Ald. Nault, appointed to inquire into the charge against Mr. Barthe hydrant inspector, of being absent from duty on the 1st of February without leave, placed before the Committee all the information they were able to obtain in regard to the matter.

After some discussion, it was

Resolved: On motion of Ald. Houlé to lay the report on the table.

—Submitted and read a report from the superintendent asking for the sum of \$159,555 for permanent works during the coming season.

Resolved: To report to the Council asking for \$159,555 for permanent works as per the superintendent's report.

—Submitted and read an application from Mr. Nelson Guindon, blacksmith at the central shop asking that his wages be raised from \$2.25 to \$2.75 per day.

Resolved: On motion of Ald. Nault, to grant his request and, that he be paid at the rate of \$2.75 per day.

—*Resolved:* That Mr. T. Lagarde, blacksmith at the central shop, wages be raised from \$2.25 to \$2.75 per day.

—M. l'échevin Houlé soumet à la Commission le cas d'un des employés du département, T. Millette, qui a été victime d'un accident pendant qu'il travaillait pour le département, et il demande de lui payer la moitié de son salaire durant le temps de sa maladie.

Après discussion, M. l'échevin Houlé

Propose: Que ledit employé reçoive la moitié de son salaire durant un mois, à compter de la date de l'accident, savoir depuis le 14 mars, pourvu que la maladie dure ce temps-là.

La proposition est adoptée (M. l'échevin Clearihue dissident.)

—Soumise et lue une déclaration assermentée de MM. Cyrille Renaud, Alfred Allard et Jos. Courville accusant M. Alphonse Prévost, l'un des inspecteurs du département, d'avoir passé une bonne partie de son temps, entre le 8 et le 12 janvier 1906, chez M. A. Allard, 1054 rue Saint-Jacques, au lieu de s'acquitter de ses fonctions.

M. Prévost est sommé de comparaître devant la Commission, et on lui demande s'il a quelque chose à répondre à cette accusation. Il refuse de répondre et demande une enquête.

Après discussion, M. l'échevin Nault

Propose: Que, en présence de l'affidavit de trois personnes dignes de foi, affidavit soumis à cette Commission, ledit Alphonse Prévost soit immédiatement destitué du service de la Ville de Montréal et qu'il soit prié de remettre à la Ville son uniforme ainsi que tout ce qui peut appartenir au département.

La proposition étant soumise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Nault, Marin, Lévesque, Houlé, Gadbois et Clearihue—6.

Contre: Turner—1.

La proposition est ainsi adoptée.

—M. l'échevin Nault

Propose: Que M. L.-O. Marin soit nommé inspecteur de l'aqueduc.

La proposition est adoptée (M. l'échevin Clearihue dissident.)

Ajournement.

FRANK DOWD,
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 29 mars

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, David, Labrecque, Laviolette, Mercier et Ward.

—M. D.-R. Brown, architecte, se présente devant la Commission au sujet du règlement No 260, concernant la construction.

Résolu: De prier M. le président de donner, à la prochaine assemblée du Conseil, un avis de motion à l'effet d'amender le règlement No 260 concernant la construction.

—Soumise et lue une demande de M. A. Roussin, à l'effet d'être autorisé à ouvrir un clos de bois au No 171 de la rue Dorchester.

L'inspecteur des Edifices ayant fait un rapport favorable à cette requête, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

—M. l'échevin Bumbray se présente devant la Commission et demande qu'un avertisseur soit placé à l'angle des rues Hogan et Forsythe.

Résolu: D'accorder cette requête et de prier le surintendant des Alarmes d'incendie de s'y conformer.

—Soumise et lue une demande de la "Davies Limited Co." à l'effet d'être autorisée à installer une machine à vapeur et une chaudière de 1,000 chevaux-vapeur au No 127 de la rue Mill.

L'inspecteur des Edifices ayant fait un rapport favorable à cette requête, il est

Résolu: D'accorder la permission demandée et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

—Soumise et lue une plainte de M. P.-A. Surprenant *et al.* re établissement d'une forge à l'angle des rues Champlain et Lagauchetière.

Reçue et déposée aux archives.

—Ald. Houlé brought before the Committee the case of one of the department's men, T. Millette, who met with an accident while working for the department, and he asked that he be paid half time while off sick.

After some discussion, it was moved by Ald. Houlé:

"That he be paid half time during one month, from the date of the accident, viz: 14th of March, provided he is sick that length of time."

The motion was carried (Ald. Clearihue dissenting.)

—Submitted and read a sworn declaration signed by Cyrille Renaud, Alfred Allard and Jos. Courville, accusing Alphonse Prévost, one of the department's inspectors with spending a good part of his time between the 8th and 12th of January 1906 at Mr. A. Allard's, 1054 St. James street, instead of attending to his duties.

Mr. Prévost being called before the Committee, was asked if he had anything to say in regard to the charges, and he replied that he would not answer any questions, but asked for an investigation,

After some discussion, Ald. Nault

Moved: That in presence of the sworn document signed by three persons worthy of belief and now submitted to this Committee; that Mr. Alphonse Prévost be immediately dismissed from the City's employ and that he be requested to hand over to the City his uniform and any other property belonging to the City.

The vote being taken resulted as follows:

Yeas: Nault, Marin, Lévesque, Houlé, Gadbois and Clearihue—6.

Nays: Turner—1.

The motion was carried.

—Ald Nault

Moved: That Mr. L. O. Marin be appointed water inspector.

The motion was carried (Ald. Clearihue dissenting.)

Adjourned.

FRANK DOWD,
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 29th of March.

Present: Ald. Yates, chairman, David, Labrecque, Laviolette, Mercier and Ward.

—Mr. D. R. Brown, architect, appeared before the Committee *re* building by-law No. 260.

Resolved: That the chairman be requested to give, at the next meeting of Council, a notice of motion to the effect of amending by-law No. 260.

—Submitted and read an application from Mr. A. Roussin for permission to open a wood yard at No. 171 Dorchester street.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

Resolved: That the permission asked be granted and a report made to Council accordingly.

—Ald. Bumbray appeared before the Committee and asked that a fire alarm box, be placed at the corner of Hogan and Forsyth streets.

Resolved: That the request be granted and instructions given to the superintendent of the Fire Alarm Department accordingly.

—Submitted and read an application from the Davis Limited Co., for permission to erect a steam engine and boiler of 1,000 horse power, at No. 127 Mill street.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

Resolved: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

—Submitted and read a complaint from Mr. P. A. Surprenant and others, *re* the erection of a blacksmiths' shop corner of Champlain and Lagauchetière street.

Received and filed.

—Soumise et lue une demande de MM. L. et Henry-C. Price, à l'effet d'être autorisés à construire un entrepôt pour l'emmagasinage de peaux vertes au No 634 de la rue Saint-Paul.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, il est
Résolu: D'approuver ledit rapport et de le renvoyer à la Commission d'Hygiène.

—Soumis et lu le rapport annuel du surintendant des Alarmes d'incendie.

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et transmis à la *Gazette Municipale* pour y être publié.

—Soumis et lu le rapport annuel du surintendant de l'Eclairage.

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et transmis à la *Gazette Municipale* pour y être publié.

—Soumis et lu un rapport du Chef *re* atelier de réparations.

Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: De nommer une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Ward, Labrecque, Loviolette et Duquette, pour visiter les différents emplacements offerts pour la construction d'un atelier de réparations devant servir au département des incendies.

—Sont ouvertes les soumissions suivantes pour la confection du plancher de la caserne No 15:

Laurence & Robitaille—En érable, \$168; en chêne \$237, le 1,000 pieds.

J.-T. Marchand—En érable, \$155.50; en chêne \$215.50, le 1,000 pieds.

The McLennan Lumber Co.—En érable, \$180; en chêne, \$240, le 1,000 pieds.

Shearer, Brown & Willis—En érable \$180; en chêne, \$225, le 1,000 pieds.

Therrien & Gareau—En érable \$165; en chêne \$225, le 1,000 pieds.

McLaurin Bros.—En érable \$55 le 1,000 pieds, mesure de planche.

Joseph Paquette—En érable \$210; en chêne \$275, le 1,000 pieds.

F. Tremblay & Cie—En érable \$180; en chêne \$240, le 1,000 pieds.

Ed. Chaussé—En merisier \$140; le 1,000 pieds.

Après quelque discussion, et attendu que l'érable dure plus longtemps que les autres bois,

Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: D'adjuger à M. J.-T. Marchand, le plus bas soumissionnaire, le contrat pour la fourniture de 3,000 pieds, d'érable, au prix de \$155.50 le 1,000 pieds.

—Soumise et lue une lettre de l'inspecteur des Edifices informant la Commission de l'état dangereux de la caserne No 20, à l'angle des rues Chenneville et Craig.

Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: De prier la Commission de visiter cette caserne, le plus tôt possible.

Il est aussi

Résolu: De prier M. le président d'arrêter le choix d'un endroit où remettre les chevaux et les appareils de la caserne No 20.

—Soumise et lue une lettre de MM. O. Martineau & fils, au sujet du mesurage de l'emplacement de la caserne No 5, rue Berthelet.

Résolu: De prier le secrétaire d'écrire à M. Barlow, l'inspecteur de la Ville, pour lui demander de faire le mesurage dudit terrain de la rue Berthelet le plus tôt possible.

—M. A. Chaussé, inspecteur des Edifices, offre à la Commission un livre qu'il vient de publier sur la construction.

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: D'accepter l'hommage de l'inspecteur en chef des Edifices et de le complimenter sur l'excellence de son "Code des Lois du Bâtiment" qui ne pourra que servir à l'amélioration de la construction dans notre Ville.

—Soumises et lues des lettres de MM. W.-E. Macarton, W.-T. Ritchie et du chef Hale, de Kansas (Mo.) au sujet d'un tournoi de pompiers devant avoir lieu à Montréal.

Question différée.

—M. l'échevin Laviolette suggère que toutes les casernes de pompiers portent leur numéro à leur devanture.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

—Submitted and read an application from Messrs. L. and Henry C. Price for permission to erect a warehouse for the storage of raw hides at No. 634 St. Paul street.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

Resolved: That it be approved of and referred to the Hygiene Committee.

—Submitted and read the annual report of the superintendent of the Fire Alarm Department.

Resolved: That it be received and sent to the *Municipal Gazette* for publication.

—Submitted and read the annual report of the superintendent of the Light Department.

Resolved: That it be received and sent to the *Municipal Gazette* for publication.

—Submitted and read a report from the chief *re* repair shop.

On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That a sub-committee, composed of the chairman, Ald. Ward, Labrecque, Laviolette and Duquette examine the different sites offered for the building of a repair shop for the Fire Department.

—The following tenders, for the flooring of No. 15 fire station were opened:

Laurence & Robitaille \$168.00 for Maple wood and \$237.00 for oak, per 1,000 feet.

J. T. Marchand, \$155.50 for Maple wood and \$215.50 for oak, per 1,000 feet.

The McLennan Lumber Co. \$180.00 for Maple and \$240.00 for oak, per 1,000 feet.

Shearer, Brown & Willis, \$180.00 for Maple and \$225.00 for oak, per 1,000 feet.

Therrier & Gareau, \$165.00 for Maple and \$225.00 for oak, per 1,000 feet.

McLaurin Bros. \$55.00 for Maple, per 1,000 feet, board measure.

Joseph Paquette, \$210.00 for Maple and \$275.00 for oak, per 1,000 feet.

F. Tremblay & Co., \$180.00 for Maple and \$240.00 for oak, per 1,000 feet.

Ed. Chaussé, \$140.00 for birch, per 1,000 feet.

After some discussion, and taking into consideration, that maple wood, gives better service.

On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That the contract for 3,000 feet of lumber be granted to Mr. J. T. Marchand, he being the lowest tenderer, at \$155.50 per 1,000 feet for maple.

—Submitted and read a letter from the Building Inspector, notifying the Committee of the dangerous condition of No. 20 fire station, corner Chenneville and Craig sts.

On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That the Committee be requested to visit and inspect the station as soon as possible.

It was also

Resolved: That the chairman be requested to take steps to provide a place for the horses and apparatus of No. 20 fire station.

—Submitted and read a letter from Messrs. O. Martineau & fils, *re* measurements of the lots for the building of No. 5 fire station, Berthelet street.

Resolved: That the secretary be instructed to write to Mr. J. R. Barlow, City Surveyor, asking the measurements of said lots, on Berthelet street, at the earliest possible moment.

—Mr. A. Chaussé, building inspector, offered to the Committee a book which he had lately published concerning buildings.

On motion of Ald. Laviolette, it was

Resolved: To accept from the Building Inspector, with thanks, his "Code on Buildings Laws" and to compliment Mr. Chaussé on the excellence of the work which, no doubt would be of the greatest service to the City in the matter of improving its buildings.

—Submitted and read letter from Mr. W. E. Macarton, also from Mr. W. T. Ritchie, and chief Hale, of Kansas, Mo., *re* firemen's tournament to be held in the city of Montreal.

Consideration deferred.

—It was suggested by Ald. Laviolette that each of the fire station be numbered so that they will show the numbers on the front thereof.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 2 AVRIL

ORDRE DU JOUR

REGLEMENT

1. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement, à l'effet de fermer une partie de la rue des Carrières. (Lévy.)

RAPPORTS

2. *Marchés*.—Pour renouveler le bail de la Cie du Pacifique Canadien pour le marché à bestiaux de l'Est.
3. *Incendies et Eclairage*.—Pour permettre à M. J. A. Séguin d'ériger une forge.

REGLEMENTS

4. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 105. (Dagenais.)
5. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 313. (Leclaire.)

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.



AVIS INONDATION

A TOUS CEUX QUI CES PRESENTES VERRONT:

Avis est par les présentes donné que la Ville ne pompera l'eau qu'au niveau de 14 pieds, durant le temps de la crue des eaux du fleuve. Tous ceux dont les caves sont plus basses que ce niveau sont avertis que tous dommages aux marchandises qui y sont emmagasinées, ou aux bâtiments, causés par l'introduction de l'eau dans les caves, seront à leurs risques et périls.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Ville.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 30 mars 1906.



TROTTOIRS

Il est par le présent enjoint à tous propriétaires, occupants ou gardiens de maisons, bâtiments ou lots en cette Ville, d'enlever ou de faire enlever immédiatement la neige et la glace sur les trottoirs, en face de leurs propriétés respectives et de les tenir ainsi libres de neige et de glace à partir du 25 du courant jusqu'à la fin de l'hiver.

Quiconque contreviendra à cet ordre sera poursuivi suivant la loi.

O. CAMPEAU,
Surintendant de Police.

BUREAU DU SURINTENDANT DE POLICE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, le 29 mars, 1906.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 2nd OF APRIL.

ORDER OF THE DAY

BY-LAW.

1. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to close part of Carrières street. (Lévy.)

REPORTS.

2. *Market*.—To renew lease of C. P. Ry. Co. at eastern cattle market.
3. *Fire and Light*.—To allow J. A. Séguin to erect a blacksmith shop.

BY-LAWS.

4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 105. (Dagenais.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313. (Leclaire.)

L. O. DAVID,
City Clerk.



NOTICE FLOOD NOTICE

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Notice is hereby given that the City will only pump to the 14 foot level, during the time the river is in flood, and all those whose cellars are below that level are hereby notified that any damage done to goods stored in them, or to the buildings, through water entering the cellars, will be at their own loss.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal March 30th 1906.



SIDEWALKS

Notice is hereby given to all proprietors, occupants or guardians of houses, buildings or lots in this City, to remove, or cause to be removed, immediately, the snow or ice upon the sidewalks facing their respective properties, and to keep them free of snow or ice from the 25th instant until the end of the present winter.

Whosoever contravenes this order will be prosecuted according to the law.

O. CAMPEAU,
Superintendent of Police.

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE,
CITY HALL,
Montreal, 29th March 1906.

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 24 Mars, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 24th March, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAP- PORTES.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas.	Decès.	Cas.	Decès.	
	Cases	Deaths	Cases	Deaths	
Fièvre typhoïde.....	6	2		38	.....Typhoid Fever
Variole.....					.....Smallpox
Varicelle.....	6				.....Chickenpox
Rougeole.....	47	1		3	.....Measles
Scarlatine.....	1			1	.....Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	9	4		24	Diphtheria & Croup
Coqueluche.....	2	2		13	Whooping-Cough
Tuberculose.....	15	13		195	Tuberculosis
Pneumonie.....		12		163	Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile } Autres maladies.....		14		155	{ Enteritides, diarrh cholera infantum.
	1	60		859	Other diseases..
Total.....		108		1451	Total
Illégitimes.....				102	Illegitimates
				1553	

TUBERCULOSE.		TUBERCULOSIS.	
Visites.....	110	..... Visits	
Désinfections.....	14	..... Disinfections	
Crachoirs hygiéniques distribués.....	780	.....Sanitary cuspidors distributed	

MESURES PRÉVENTIVES.		PREVENTIVE MEASURES	
Maisons désinfectées.....		..... Houses disinfected	
Maisons en état d'insalubrité.....	83	..... Houses in an unhealthy condition	
Isolements domiciliaires.....		..... Houses isolated	
Vérifications de maladies conta- gieuses.....		..... Contagious diseases investigated	
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....		..... Vaccinations verified in schools	
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....		..... Vaccinations verified in factories	
Vaccinations.....		..... Vaccinations	
Revaccinations.....		..... Revaccinations	
Avis légaux.....	64	..... Notices served	
Actions intentées.....	1	..... Prosecutions	
Jugements obtenus.....		..... Judgments obtained	
Curage de fosses d'aisances.....	6	..... Privies cleaned	

HOPITAL CIVIQUE.	Diphthérie. Diphtheria.	Scarlatine. Scarlatina.	Autres cas. Other cases.	Majeurs. Of age	Mineurs. Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis.....	2		4	4	2 Patients admitted
Patients guéris.....	2	1	6	7	2	..... Patients cured
Patients décédés.....						..... Patients who died
Patients actuels.....	17	12	9	22	16	..... Patients now confin.

ABATTOIRS Abattus.		ABATTOIRS. Slaughtered.	
Bœufs.....	1261	..... Cattle	
Veaux.....	1776	..... Calves	
Moutons.....	65	..... Sheep	
Cochons.....	2830	..... Hogs	

Confiscations.		Confiscations	
Bœufs.....	5	..... Cattle	
Veaux.....	99	..... Calves	
Moutons.....		..... Sheep	
Cochons.....	1	..... Hogs	
Foies.....	5	..... Livers	
Viande meurtrie.....	65	..... Bruised mea	

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	1692	..... Regular visits	Canaux neufs.....	10	..... New drains
Visites spéciales.....	274	..... Special visits	Permis de plomberie.....	14	..... Plumbing permits
Secondes visites.....	196	..... Second visits	Certificats de plomberie.....	1	..... Plumbing certificates issued
Logements visités.....	1882	..... Dwelling visits	Jours à d'autres fonctions.....	38	..... Days on other work
Autres bâtisses.....	95	..... Other buildings	Epreuves des drainages.....	46	..... Drainage tests
Étables et écuries.....	159	..... Stables	Egouts.....	947	..... Sewers
Caves.....	555	..... Cellars	Eviers.....	2674	..... Kitchen Sinks
Cours.....	975	..... Yards	Tuyaux de renvoi.....	2674	..... Waste-pipes
Ruelles.....	37	..... Lanes	Water-closets.....	1966	..... Water-closets
Latrines.....	34	..... Privies	Tuyaux de vidange.....	1782	..... Soil-pipes
Amas de fumier.....	12	..... Heaps of manure	Ventilation.....	1966	..... Ventilation
Plaintes des citoyens.....	80	..... Complaints from citizens	Chambres noires.....	109	..... Dark rooms
Plaintes fondées.....	72	..... Complaints founded	Sous-sols.....	238	..... Basements
Plaintes non fondées.....	8	..... Complaints unfounded	Second avis.....	15	..... Second notices
Ordres donnés pour faire dispa- raître nuisances.....	76	Orders given to abate nuisances	Terrains vacants.....	12	..... Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION.

	Lait. Milk.	Pain Bread.	Viande. Meat.	Poisson. Fish.	Fruits, Lég et Glace. Fruits, Vege- table & Ice.	Number of inspections Samples examined Analyses Complaints Notices Confiscations Judgments obtained { Butter fat. } { Density. } Average quality
	Inspections.....	74	45	1518	57		292
Echantillons examinés.....	27					
Analyses.....	1					
Plaintes.....	5					
Avis.....	6		4382 lbs	175 lbs	565 lbs	
Confiscations.....	7					
Condamnations.....	3.45%					
Qualité moyenne.....	1029.85					

DÉCÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot Year	DEATHS.	DÉCÈS	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	17	7	336	..... From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	5	0	110	..... From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	8	5	147	..... From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	3	2	96	..... From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	3	4	106	..... From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	9	1	113	..... From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	4	6	93	..... From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	1	1	42	..... From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	4	1	38	..... From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	1	2	9	..... From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	1	1	19	..... From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	2	..... From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	0	2	52	..... From 15 to 20 years	Total.....	63	68	1451	..... Total.
De 20 à 30 ans.....	1	3	95	..... From 20 to 30 years	Illégitimes.....			102	..... Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	3	4	103	..... From 30 to 40 years				1553	
De 40 à 50 ans.....	5	6	90	..... From 40 to 50 years					

NAISSANCES.

BIRTHS.

	Semaine — Week		Total	(Depuis 1er Janvier) (From 1st January)	Total
	Masculin	Féminin			
Canadiens.....	Français.....	29	34	925	} Canadian
	Anglais.....	10	19	200	
	Irlandais.....	8	7	166	
	Irlandais.....	4	2	62	
	Écossais.....	11	5	124	
Autres nationalités.....					} Other nationalities
Illégitimes.....					} Illegitimates
Total.....	55	61	1477		..... Total.

L. LABERGE, { Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.
Health Superintendent.

Service Météorologique.

Meteorological Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 28 Mars à 12 hrs p.m.
Weekly report ending Wednesday, March 28th, Midnight

	Mar. 22	Mar. 23	Mar. 24	Mar. 25	Mar. 26	Mar. 27	Mar. 28
THERMOM.	Maximum ...	27	12	24	32	39	47
	Heure.-Hour	3 a. m.	3 & 7 p. m.	3 p. m.	3 & 7 p. m.	3 p. m.	3 p. m.
	Minimum....	14	10	8	16	26	38
BAROM.	Maximum ...	30.175	30.825	30.975	30.853	30.487	29.816
	Heure.-Hour	11 p. m.	11 a. m.	11 p. m.	3 a. m.	3 a. m.	11 p. m.
	Minimum....	29.494	30.231	30.838	30.576	29.874	29.938
HYGROM.	Maximum ...						
	Heure.-Hour						
	Minimum....						
VENT-WIND	Maximum ...						
	Heure.-Hour						
	Minimum....						
WIND	Maximum ...						
	Heure.-Hour						
	Minimum....						
VELOCITY	Maximum ...	41	26	13	5	17	18
	Heure.-Hour	12 a. m.	1 a. m.	2 a. m.	3 a. m.	7 p. m.	10 p. m.
	Minimum....						

JAMES FERNS { Surintendant.
Superintendent.

Service des Alarmes d'Incendie.

Fire Alarm Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 28 Mars, à 12 p. m.
Weekly report ending Wednesday, March 28th, at 12 p. m.

Quartier Ward	Date	Avertisseur. Box.	A. M.	P. M.	Retour. Return.
St. Gabriel	Mar. 22 '06	244	10.45		10.51
St. Joseph's	" 22 "	346	10.52		11.06
St. Ann's	" 23 "	331	6.48		6.56
St. Ann's	" 23 "	27	9.12		9.45
St. James	" 23 "	Telephone		2.00	No. 7 to Beaudry & Dorchester 2.12
St. Louis	" 23 "	524		2.05	
St. Cunegonde	" 23 "	41		2.20	
St. Henri	" 23 "	9		8.05	
West	" 23 "	113		6.32	8.50
St. George's	" 23 "	16		9.28	9.39
St. Lawrence	" 24 "	411	12.30		12.36
St. Denis	" 24 "	135	10.19		10.25
St. Louis	" 24 "	948		3.23	3.38
St. George's	" 24 "	69		6.38	6.42
St. Andrews	" 24 "	438		7.32	7.37
St. Joseph's	" 25 "	381		1.21	1.29
St. Mary's	" 26 "	365	12.51		1.08
West	" 26 "	734	3.16		3.27
St. Joseph's	" 26 "	164		2.12	7.21
St. Joseph's	" 27 "	386	2.57 2d al. 3.03		5.30
St. Georges	" 27 "	411	3.55		4.05
St. James	" 27 "	558		5.49	5.55
St. Lawrence	" 28 "	59	9.22		9.27

JAMES FERNS { Surintendant.
Superintendent.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 28 Mars à 12 h. p. m.

Weekly report ending Wednesday, March 28th, at 12 p. m.

Date.	Heure Hour.	Avertisseur. Box.	Localité. Location.	Quartier. Ward.	Genre d'édifice. Description of building	Usage. For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. Cause of fire.	Occupant. Tenant.	Dom- mages. Damages	Ont répon- du à l'ap- pel (stat'n) Resp'd to call (stat.)
Mar. 22	10.45 a. m.	244	71 St. Charles	St. Gabriel	Brick	Dwelling	Chimney	Jos. Marcell	None	15
" 22	10.52 a. m.	346	104 St. Martin	St. Joseph	"	"	Stove pipes	Jos. Charlebois Thos. Johnstone	Consd.	4, 10, 12
" 22	3.20 p. m.	Still	Craig St.	Papineau	Wood	Elec. Car No. 398	Stove	M. S. Ry. Co.	Slight	8
" 23	6.48 a. m.	331	342 William	St. Ann's	Brick	Office	Stove pipes	R. J. Laugh Co.	Slight	4, 12
" 23	9.12 a. m.	27	55 Parfar	St. Ann's	Wood	Shed	Hot ashes	G. Wittshire	Slight	21
" 23	2.00 p. m.	Phone	Dorch. & Beaudry	St. James	"	"	"	Phone False	"	7
" 23	2.05 p. m.	524	Jubenville lane	St. Louis	"	load of hay	Load of hay	Unknown	Slight	6
" 23	2.20 p. m.	41	363 Richelieu	St. Cunegonde	Brick	Dwelling	Matches	Jos. Bellumerre	Slight	22
" 23	6.32 p. m.	113	154 Notre Dame	West	Stone	Dry Goods Wle.	Unknown	L. Hershon Co.	Consd.	1, 2, 3, 5, 7, 20
" 23	8.05 p. m.	9		St. Henri	"	"	"	False Alarm	"	23, 24
" 23	9.28 p. m.	16	43 Recollet	West	Brick	Clothing Factory	Unknown	T. Russman	Slight	4
" 24	12.30 a. m.	411	17 University	St. George	Brick	Storage	Unknown	East Autom. Co.	Slight	5
" 24	5.45 a. m.	Still	154 Notre Dame w	West	Stone	Dry Goods	Rekindled	L. Hershon Co.	Slight	1,
" 24	10.19 a. m.	135	546 Craig	Centre	"	Hardware store.	Gas Jet	James Walker	Slight	2
" 24	3.23 p. m.	948	1727 Dufferin	St. Denis	Brick	Dwelling	Furnace	H. Galib. rt.	Slight	18
" 24	6.28 p. m.	69	88 Colonial	St. Louis	"	"	Tha'g v. pipe	Mrs. Connery	Slight	14
" 24	7.32 p. m.	438	St. Catherine.	St. George	"	Concert hall	Drying Plastr	King's Hall	None	10
" 25	1.21 p. m.	381	279 St. Antoine	St. Andrews	Wood	Fence	Unknown	Brady Bros.	None	10
" 25	4.20 p. m.	Still	St. James	St. Henri	"	"	"	M. S. Ky Co.	Slight	23
" 26	12.51 a. m.	365	538 St. James	St. Joseph	Brick	Hotel	Unknown	E. C. Perkins	Slight	4, 20
" 26	3.16 a. m.	734	1345 St. Catherine.	St. Marie	"	Fruit Store	Unknown	Arthur Fortier	Slight	19
" 26	7.35 a. m.	Aut. 67		St. Louis	"	"	"	Automatic False.	"	2, 20
" 26	6.55 p. m.	Still	12 Buckingham	St. Andrews	Stone	Dwelling	Matches	J. Robertson	Slight	10
" 26	7.00 p. m.	Still	58 St. Gabriel	Centre	"	"	Oil Stove	M. Guay	Slight	2
" 26	7.12 p. m.	164	Alexandra Pier	West	Wood	Shed	Unknown	Dom. Bridge Co.	Slight	1, 2
" 26	11.05 p. m.	Still	87 Papineau	Papineau	Brick	Dwelling	Hot ashes	H. Keen	Slight	8
" 27	2.57 a. m.	385	18 St. Monique	St. George	"	Biscuit factory	Unknown	Montreal Biscuit Co	Consd.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 14, 20
" 27	3.55 a. m.	411		St. George	"	"	"	False Alarm	"	5
" 27	5.49 p. m.	558	205 St. Christophe	LaFontaine	Brick	Dwelling	Electricity	M. Dupré	None	6
" 27	11.15 p. m.	Still	42 Richmond	St. Ann's	"	Grocer Store	Matches	B. O'Connell	Slight	9
" 28	9.22 a. m.	59	50 Alexandre	St. Lawrence	"	"	Unknown	N. Hughes	Slight	20

Z. BENOIT,

Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS.— TRANSFERS OF PROPERTIES.

MONTREAL-OUEST.

MONTREAL-WEST.

Quartier. Ward.	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Genre.—a.	Prix. Price.
Ste. Anne...	142090	23 Mar. 1906.	15 Mar. 1906	P. Amesse	St. Lawrence Waggon Co. Ltd.	1514	9177	Nazareth.	B	7,525 00
Ouest.....	142092	24 " " "	23 " " "	Shérif de Montréal...	A. C. Flumerfelt.	104	14231	St. Pierre.	B	66,000 00
St. André...	142093	24 " " "	14 " " "	J. A. Jacobs.	D. M. Steindler.	1 de P. 1619 & } 1619-7 à 9 }	45652	Dorchester.	B	Consid's 10,000 00
"	142094	24 " " "	15 " " "	T. Charpentier.	J. A. Jacobs et al.	1619-5 & 6.	6250	"	L	5,000 00
"	142098	26 " " "	14 " " "	De C. A. Briggs.	W. E. Bolton	1619-4	3125	"	L	5,000 00
"	142100	27 " " "	26 " " "	De H. S. Phillips.	W. E. Bolton	1639-73 } 386-216 }	2640	"	B	14,000 00
Ste. Cunéde	142100	27 " " "	26 " " "	Succ. W. Francis.	Howe McIntyre Coy.	28	6405	St. Paul &c.	B	21,000 00
Ouest	142101	27 " " "	26 " " "	J. M. Bond	Forbes Bros	P. S. E. 102.	4575	Ste. Hélène.	B	14,000 00
"	142102	27 " " "	17 " " "	R. Macfarlane.	R. Macfarlane & Co. Ltd.	447-1 & 2 } 448-1 & 2 }	5437	St. Jacques et al	B	11,000 00.

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.

St. J. Bte...	121323	20 Mars 1906.	14 Ma. 1906	J. Martel	F. X. Aubé	15-1094	1500	Laval Ave.	B	\$2,050 00
St. Denis...	121324	20 " " "	16 " " "	J. Toupin	J. Deschamps.	1/2 S. 8-752	2554	Labelle.	L	215 00
Duvernay...	121325	20 " " "	16 " " "	J. L. Clément.	J. A. Brosseau	8-233	2500	Chrt. Colomb. L	L	712 50
Hochelaga...	121334	20 " " "	17 " " "	J. Duclos	L. Langevin & al.	29-471-29-481 & 482.	7125	Cuvillier	B	6,900 00
Ste-Cunég.	121357	20 " " "	16 " " "	R. B. Angus & al.	A. Campbell	386-173	3593	Atwater	L	2,515 10
"	121358	20 " " "	16 " " "	J. Marcotte	J. Marcotte	386-174 & 175.	6402	"	L	4,530 40
"	121359	20 " " "	16 " " "	J. Marcotte	J. E. Noisieux & al.	386-175.	2781	"	L	1 00
Hochelaga ..	121362	21 " " "	19 " " "	Mont. Land and Improvement Co	J. Gauthier	29-468	2375	Cuvillier	L	& consid. 300 00
"	121370	21 " " "	13 " " "	E. Bernier	E. Tétrault	54-93	2500	Dezery	B	2,600 00
Duvernay...	121372	20 " " "	10 Fév. " "	Mont. L. H. & P. Co.	Royal Trust Co.	8-178 à 181	9000	Marianne.	L	1 00
St-Laurent.	121372	20 " " "	10 " " "	"	"	799	9549	Craig & al.	B	& consid. 25 00
St. Denis...	121387	21 " " "	30 Oct. 1905	C. Sauriol	A. Gagnier	P. 8-610	100	Huntley	L	25 00
Duvernay...	121403	22 " " "	17 Ma. 1906	J. J. Beauchamp	De J. A. G. Lafleur.	1-285 & 286.	5009.	Marie-Anne	B	9,000 00
St. Denis...	121405	22 " " "	8 Fév. " "	I. Deslongchamps	H. Robillard	328-471 & 472.	4940	Boyer	B	4,800 00
Duvernay...	121406	22 " " "	12 Mars " "	De H. Baby	P. Brunet	8-211	2600	Mont-Royal.	L	1,500 00
St. Denis...	121408	22 " " "	21 " " "	W. K. Bolton	X. Rochon	162-41 & 42	3300	Berri	B	2,800 00
St. Jean Bte.	121410	22 " " "	21 " " "	A. M. Foster	De C. T. Johnson.	P. 441-10 P. 441-9.	2232-6	St. Urbain	B	2,300 00
St. Denis...	121412	22 " " "	21 " " "	St. Denis Land Co.	H. Côté	7-959	2750	Labelle.	L	233 75
St. Henri...	121427	22 " " "	21 " " "	O. Mallette	Delle S. Desjardins & al.	1705-81	1752	Delnielle	B	950 00
St. Denis...	121434	22 " " "	22 " " "	G. Lépine	J. F. Dubord dit Latourelle	198-63	1300	Rivard	B	2,900 00
Hochelaga...	121451	23 " " "	14 " " "	J. Gauthier	De J. N. Chopin	29-468	2375	Cuvillier	B	2,500 00
"	121452	23 " " "	22 " " "	D. Paradis	Revd N. Hurteau	148-2598	2000	Hochelaga	B	1,200 00
"	121456	23 " " "	27 Fév. " "	Succ. H. Hogan	De J. Garandel	148-2504 148-2505.	4000	Montgomery....	L	400 00
"	121457	23 " " "	7 Ma. " "	"	F. Frison	148-2779	2050	Iberville	L	307 50
Hochelaga...	121458	23 " " "	7 " " "	"	C. Charron	148-2172	2062	DeLevis	L	247 44
St. Henri...	121465	23 " " "	8 Juil. 1905	F. Fichaud & al	T. Paquette Fils	P. S. E. 1788.	3458	St. Philippe.	L	600 00
St. Denis...	121467	24 " " "	7 Ma. 1906	A. Lemay	N. Robichaud	226	2021	St. Amable.	B	1,000 00
St. Henri...	121468	24 " " "	9 " " "	C. H. Marion	F. Jarry Fils	167-34	2650	Drolet	B	975 00
"	121477	24 " " "	20 " " "	St. Henry Land Co.	P. Lemieux	1704-327	2500	Lime	B	300 00
"	121478	24 " " "	20 " " "	J. P. Tremblay	O. Dubreuil	1722-110 & 111.	4416	Beaudoin	B	3,6 0 00
"	121479	24 " " "	21 " " "	St. Henry Land Co.	H. Gravel	1674-69	2750	St. Antoine.	L	825 00
"	121480	24 " " "	22 " " "	Succ. E. Mackay	Sœurs de Ste Anne.	P. N. O. 1183 &c.	22-135	Metcalfe	L	11,000 00
St. Denis...	121494	24 " " "	24 " " "	L. St. Jean	A. Arsenault	7-785 & 786.	5450	St. Hubert	B	2,400 00
St. Jean Bte.	121512	26 " " "	23 " " "	G. W. Parent	M. Rodrigue & al.	428-1 à 2	4338	St. Laurent	B	4,000 00
"	121513	26 " " "	23 " " "	O. Vanier	"	428-3 à 5.	3892	Mitcheson	L	1,700 00
Hochelaga...	121517	26 " " "	20 " " "	C. O. Gravel	A. Gauthier	29-54	2040	Joliette	L	525 00
Hochelaga...	1215 8	26 " " "	20 " " "	E. Gonger	"	29-51	2040	Joliette	L	500 00
St. Denis...	121528	26 " " "	26 " " "	J. G. Duquette	C. E. Coderre.	325-203 à 205.	4875	St. Hubert	B	7,500 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST.

MONTREAL-EAST.

Quartier. Ward	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Genre.— a — Descrip.	Prix. Price.
St. Laurent.	65423	21 Mars 1906	21 Mar. 1906	E. C. Hamilton	S. Polisenio & al.	453 & 454	1106	Dorchester	B	\$6,300 00
Ste Marie	65425	21 " "	20 " "	N. Gagnon	S. Archambault	1361-9	3600	Poupart	B	3,200 00
Papineau	65430	21 " "	20 " "	J. H. Migneron	T. Migneron	499-1	1946	DeMontigny	B	1,500 00
St. Louis	65431	21 " "	12 " "	De O. Morin	De J. Manolson	746-A-5	1945	Sanguiget	B	5,000 00
"	65432	21 " "	15 " "	J. Irving & al.	C. Rosenberg	550	7444	St. Laurent & c.	B	27,500 00
Papineau	65437	22 " "	15 Déc. 1905	A. Dumesnil	M. N. A. Lemieux	P 72	2175	Notre Dame	B	4,400 00
St. Laurent	65438	22 " "	27 Jan. 1906	The Equity Real Estate Co'y Limited	F. X. Robert	P 783	5808-9	Craig, & c.	B	38,000 00
Papineau	65442	22 " "	20 Jan. "	The Laurie Eng. Co.	A. Yuile	P 471 & c	75942	DeLorimier, & c.	B	36,000 00
"	65443	22 " "	20 " "	H. Yuile	The Laurie Engine Co	P 471 & c	75942	"	B	1 00 & consid.
"	65447	22 " "	21 Mar. "	De C. Sheppard & al.	C. Messier	1224-70 1224-74	3936	Dumont, & c	L	500 00
Ste Marie	65450	22 " "	19 " "	F. Dansereau	E. P. Bertrand	P 1292-42 à 45	8001	Chaussé	B	14,750 00
St Jacques	65452	22 " "	20 " "	A. Balle	A. Deprét	632	3782	Montcalm	B	8,000 00
Papineau	65459	23 " "	1 " "	S. Somerman	J. Abrahams	Droits dans P. S. O. 75	2628	Bishop	B	2,650 00
St. Jacques	65463	23 " "	17 " "	L. Langevin	J. Duolos	† S. E. 312	61844	Panet	B	3,000 00
"	65465	23 " "	22 " "	De J. Poirier	L. Bélanger	686 & 687	3432	Visitation	B	4,805 00
LaFontaine	65467	23 " "	3 Fév. "	A. Hurtibise esqual.	Canadian Pacific Railway Coy	P. 22, 25 } 26 & 27 } † de 1211-24 A & 25.	29100	Notre Dame	B	200,000 00
St. Louis	65470	24 " "	21 Mar. "	M. Epstein	F. Hurtubise	740-1 & 2	3772	Roy	B	3,500 00
St. Laurent	65472	24 " "	12 " "	M. Littner	L. Vineberg	16-A-14	3640	Sanguinet	B	11,400 00
St. Louis	65478	26 " "	14 " "	J. R. Dougall esqual.	M. Birker	746-30 à 33 & c.	1317	St Laurent	B	5,150 00
					E. A. Cousins		1865	M. du Zouave	L	15,000 00

{ B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistratre de la Ville.—Registrar.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 29 Mars 1906.

Issued during the week ending the 29th March, 1906.

Date.	No. du Permis. a Permit Number.	Endroit.—Location.			Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Adresse du Propriétaire Owner's address	Genre. Description	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.					
Mar. 22	265 N.		Ontario	76-151	Hochelaga	Gauvin Michel	759 Ontario	1 hangar	\$ 150 00
" 24	266 N.	137	Ste Emelie	1957	St. Henri	Peat Gas & Coal Co	37 Ste Emilie	1 boutique	1,200 00
" 24	267 N.	1877	St Hubert	7-648	St. Denis	Chartrand Art.	915 Sanguinet	2 logements	1,500 00
" 24	268 N.	61	Cadieux	114	St. Louis	Larue Leopold	61 Cadieux	1 écurie	700 00
" 26	269 N.		Hochelaga	2266-148	Hochelaga	Dupont J. T.	713 de Montigny	2 logements	1,200 00
" 26	270 R.		Duluth	15 p. 499-500	St. Jean Bte	Dacier C. O.	837 St. Denis	1 " "	1,500 00
" 26	271 N.		Palme Ave	281-1704	St. Henri	Desroches Jos.	424 Richelieu	1 " "	100 00
" 26	272 N.	Coin S. E.	St Denis et Lag.	pt. 208	St. Jacques	Dame Vve P. P. Martin	336 St. Paul	11 log., 1 mag.	18,000 00
" 26	273 N.	"	"	"	"	"	"	"	"
" 26	274 N.	"	"	"	"	"	"	"	"
" 26	275 N.	"	"	"	"	"	"	"	"
" 26	276 R.		Parthenais	1577-9	Ste Marie	Dom. Oil Cloth Co. Ltd	858 St. Catherine	1 manufacture	3,000 00
" 26	277 R.	563	St. Lawrence	991	St. Louis	Denis P.	279 Rivard	1 logement	350 00
" 26	278 N.		Pine Ave.	1726 B	St. Andrew	Biggar, W. H.	4063 Dorchester	1 " "	12,000 00
" 26	279 N.		Fabre	103 p. 351	St. Denis	Briard, G.	41 Pontiac	1 " "	500 00
" 26	280 N.		Joliette	23 sub. 274	Hochelaga	Gagnon, A.	422 Cuvillier	5 logements	1,000 00
" 26	281 N.		"	"	"	"	"	"	1,000 00
" 26	282 N.		"	23 sub. 263	"	Bergeron, Jos.	69 Panet	2 " "	1,600 00
" 26	283 N.		Carr'e & Gilford	222	St. Denis	Robin, Bros.	Carr. et Gilford	1 hangar	90 00
" 26	284 R.	524	Centre	p. 2610	St. Gabriel	Plante, Jos.	267 Richelieu	2 logements	25 00
" 26	285 N.		Dufresne	1359 sub. 16	St. Mary	Made Chs. Nantel	143 Dufresne	3 logements	3,000 00
" 26	286 R.	1185	St. Denis	14-19	St. J. Bte	A. Brillon	1049 St. Hubert	1 magasin	300 00
" 26	287 N.		LaSalle	6 sub. 109	Duvernay	Proulx, O.	113 Mt Royal	2 logements	1,800 00

a { N.—Nouveaux edifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSE,
Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.
Par A. D.